

# GAZETA POLSKA CHICAGO

## PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

No. 46.

Chicago, Illinois, Czwartek, dnia 15go Listopada 1906 roku.

ENTERED AT THE POST OFFICE OF CHICAGO, ILLINOIS, AS SECOND-CLASS MATTER.

Rok 34.

### PREMIJE...

czyli podarunki dla najpród płatnych abonentów "Gazety Polskiej w Chicago."

Ponieważ wielu abonentów zapisuje gazetę na kwartał lub pół roku, co utrudnia bardzo prowadzenie księzek i naraza nas na znaczne koszty, postanowiliśmy dać każdemu abonentowi, który opłaci z góry "Gazetę Polską" na cały rok, premię czyli podarunek wartości jednego dolara w księżkach znajdujących się w naszej księgarni, tak Powieściowych, Historycznych, jako też do Nabożeństwa, za dopłatą 10c na przysyłkę tejże premii. Jeżeli na premię wybierane są Roczniki Tygodnika, to trzeba dołączyć 40c. na przysyłkę.

Jeżeli książka, wybrana na premię, kosztuje więcej jak dolara, to abonent dopłaca tyle, ile książka ponad dolara kosztuje i przysyła tę sumę razem z abonamentem. Np.: Kto sobie wybierze w premii powieść Hrabia Monte-Christo która kosztuje \$2.00, to odciąga sobie \$1.00 jako premię, a \$1.00 przysyła razem z prenumeratą i dołącza 10c na przysyłkę premii. Prawo do powyższej premii mają tak samo nowi, jak i starzy, abonenci "Gazety Polskiej."

"Gazeta Polska" na cały rok kosztuje \$2.00, na pół roku \$1.25, na cztery miesiące \$1.00, na kwartał 75c.

"Gazeta Polska" do Europy kosztuje \$3.00 na rok, \$1.50 na pół roku.

Katalogi książek i obrazów wysyłamy każdemu na żądanie bezpłatnie.

"Gazetę Polską" można zapisywać każdego czasu.

Na zmianę adresu należy przysłać 10c. w znaczkach poczt.

### NASI PODROZUJĄCY AGENCI I KOLEKTORZY.

Naszymi podrzucającymi agentami są obecnie pp. W. Radomski, W. Michałski, W. Pawłowski, J. M. Sienkiewicz, St. Góralski i T. E. Wintarski. Posiadają oni nasze zupełne zaufanie i mają prawo kolektować za "Gazetę Polską" i książki na co wydają kwity.

Pan W. Radomski kolektuje obecnie za "Gazetę Polską" w St. Paul, Minneapolis i South Dakota.

Pan W. Michałski kolektuje za "Gazetę Pol." w Buffalo, Tonawanda, Niagara Falls, Medina, Albion, Rochester, Auburn, Syracuse, Utica, New York Mills, Herkimer, Amsterdam, i okolicznych miastach Stanu Nowy Jork.

Pan Pawłowski kolektuje w całym stanie Pennsylvania, Delaware, New Jersey, obecnie odwiedza abonentów w Philadelphia i sąsiedniej okolicy.

Pan Stanisław Góralski kolektuje w Worcester, Webster i całym stanie Massachusetts i Rhode Island.

Pan J. M. Sienkiewicz kolektuje w Stanach Pennsylvania i New York.

Pan Antoni Mikolajczyk kolektuje w New Haven, Conn., i okolicy.

Pan Teodor E. Wintarski kolektuje w Stanach Illinois, Wisconsin i Indiana.

Abonent, którzy mają opłacić prenumeratę za "Gazetę Polską", idący do pracy, niechaj pozostawia w domu pieniądze i upoważnia swoje żony do zapłaty abonamentu, a odbiora szasz od nich swoje premie, jakie sobie obiora, ponieważ wieczorem po 6-jej wnet zmrok spadnie, to mało obejść można, a cały dzień się zmaruży.

Władysław Dyniewicz.

### Do Abonentów.

Kto z Czytelników ma na adresie znaczek "November 6", znaczący to, że prenumerata jego skończyła się w listopadzie 1906. Kto chce nadal Gazetę Polską odbierać, niechaj natychmiast przysyła prenumeratę; w przeciwnym razie wysyłkę gazetę wstrzymamy. W. Dyniewicz.

### OD WYDAWNICTWA.

Kto kupuje książki w małej ilości a chce je otrzymać szybko i do własnych rąk, niechaj dołączy 10c na specjalną przysyłkę (Special Delivery).

W. Dyniewicz.

## Straszna Katastrofa!

### 50 osób ginie wskutek zderzenia się pociągów. MIĘDZY OFIARAMI WIELU POLAKÓW.

WIADOMOSCI Z ROSYI I POLSKI.

### Z szachownicy dyplomatycznej.

BERLIN, 8 listopada. — Nowy austriacki minister spraw zewnętrznych baron Lexa von Aehrenthal złożył dworowi berlińskiemu wizytę na wyraźne życzenie cesarza Franciszka Józefa, widocznie jako odzwyczajenie się za niedawnym odwiedziny niemieckiego ministra spraw zewnętrznych barona Tschirschky'ego na dworze wiedeńskim. Austriackiego ministra przyjął na posłuchaniu cesarz Wilhelm i kanclerz rzeszy ks. Buelow. Po krótkim pobycie udał się do Petersburga, aby u tamtejszego dworu złożyć również swą wizytę. Przed dymisją hr. Gołuchowskiego był on ambasadorem austro-węgierskim w Petersburgu. Wizyty te mają być rzekomo wyrazem wzajemnej grzeczności rządów. Dziwna tylko rzecz, że się to wszystko dzieje w obecnych czasach, gdzie stare gmachy państw europejskich trzęsą w swych podstawach, nie wyjąwszy nawet państwa niemieckiego.

Z tego wynika, że po za kulisami muszą dziać się rzeczy niezmiernie ważne, o których naturalnie zwykli śmiertelnicy nie wiedzą. Ze jednym z głównych przedmiotów wspólnych narad rządów niemieckiego, austro-węgierskiego i rosyjskiego jest sprawa polska, tego najlepszym dowodem niedawny pobyt rosyjskiego ministra spraw zewnętrznych barona Lewyńskiego u dworu berlińskiego i porozumienie się w sprawie polskiej.

Rządy zaborcze, dręcząc w sposób niemiloserny niebezpieczliwy naród polski, chciałyby go mianowicie w Prusach i pod Moskalem doprowadzić do rozpaczny, aby go tem spowodować do nierozważnych czynów i zniechęć na zawsze. Austria nie będąc naturalnie tak pożądaną jak Prusy i Rosja, nie będzie dęła z swymi sióstrzycami w tem sam róg antypolski, ale jak nigdy przy rozbrojeniu, tak i obecnie, szczerą przyjaciółką Polaków nie będzie.

Pewni jesteśmy, że przywódcy polscy ze swojej strony, jako ludzie politycznie dojrzałe nie dopuszczą do szalonych czynów, do których zawsze gotowi są szarlatani polityczni z obozu socjalistycznego, będący ślepym narzędziem w ręku rządu pruskiego. Rozum polityczny i rozwaga naszych narodowych demokratów tak pod Moskalem jak pod Prusami mimo klócia szpilkami nie dopuszczą narodu do kroków szalonych, tego jesteśmy pewni.

Pracował także nad zgnięciem polskości aż w Rzymie niemiecki minister spraw zewnętrznych i chciał

podburzyć władze watykańskie przeciwko Polakom, ale musiał odejść z kwiktem, jak o tem niedawno pisaliśmy.

W niedalekiej przyszłości dowiemy się, co nasi kaci względem nas uchwalą. Cały świat zajmuje się obecnie sprawą Polską, więc zaborcy muszą ukuć jakiś nowy sposób, aby tę sprawę zatuzować. Niechaj szachrują, a my, ufnij w siebie wierzymy, że wielkim jest Bóg!

### Straszne barbarzyństwo.

WARSZAWA, 8 listopada. — Z Kielc otrzymujemy wiadomość o mękach i rozstrzelaniu niejakiego Józefa Budy, członka partji b o j o w e j rewolucyjnej. Szczegóły tego wolnego mordowania tego biednego robotnika przez żbirów carskich, są tak straszne i ohydne, że gdy czytamy je, włos na głowie się jeży.

Buda oskarżony został o zabiciu moskiewskiego szpiega i skazany na śmierć przez rozstrzelanie. W 24 godzin po wydaniu wyroku spełniono go, ale w tych 24 godzinach poddano go tak straszliwym męczarniom, że wobec nich bledną najpotworniejsze tortury średnio-wiecznej inkwizycji hiszpańskiej.

Z rąk skazanego zdzierano pasami skórę, a następnie przypieklali mu żołnierze i żandarmi miejsca te odarte ze skóry rozpalonym żelazem. W rany te wpychano mu watę, którą zapalano, pod paznokcie wbijano mu igły, a na zakończenie, polewano poranione, ociekające krwią ciało roztopionym lakiem.

Po straceniu nieszczęsnej ofiary wściekłość siewpaczy, można było oglądać zwłoki formalnie poszarpane, pod paznokciami tkwiły szpilki, a na zimnym już ciele mieszał się stwardniały już lak z krwią, resztkami spalonej waty i t.p. Dziwić się tylko można, że wobec okropności, które dzieją się w Rosji, wobec tych wołających o pomoc do Boga barbarzyństw, których cząstka zaledwie dostaje się do wiadomości świata, mocarstwa nie po-czuwają się do obowiązku położenia raz końca tym okropnym rządom carskim.

### Wiec w Bytomiu.

BYTOM, 8 listopada. — Strajk szkolny dzieci polskich prawdopodobnie ogarnie wkrótce cały Górny Śląsk.

W Bytomiu odbyło się zebranie wszystkich towarzyszt polskich, na którym zapadła uchwała o wielkim znaczeniu politycznym. Po- stanowiono mianowicie odwołać się za pomocą odezwoz rozszerzanych przez gazetę i pisma ulotne do rodziców, aby zaczęli namawiać swe dzieci do strajku szkolnego. Kardynał niedawno

uszlachcony von Kopp, od-wieczając się królówi za tę łaskę, wydał do podwładnego sobie duchowieństwa rozkaz, zakazujący mu brać udział w agitacji przeciwko szkole niemieckiej.

### Wielki pożar.

KANTON, Chiny, 9 listopada. — Straszny pożar wybuchł tu i podniecany silnym wiatrem obrócił w krótkim czasie w perzynę przeszło 500 domów. Marynarze z stojących na kotwicy okrętów wyładowali i pomagają gasić płomienie. Szkoła wynosi dotąd przeszło milion dolarów. Pożar wybuchł i szaleje w dzielnicy chińskiej, w której domy pobudowane są niemal wszystkie z drzewa. Strat w ludziach niema.

### Widmo nowej wojny.

PETERSBURG, 10 listopada. — Według wiadomości nadeszłych z Władywostoku między Rosyanami i Japończykami panują w Mandżurji bezustanne u-taręczki. Rosyanie utrzymują, że Japończycy posuwają się bezustannie w północno-wschodnim kierunku w tym zamiarze, aby okolicę ze wszystkich stron Władywostok i odciąć go od reszty caratu. Oprócz tego Japończycy mają się sprzezwiać przepisom układu pokojowego na wyspie Sachalinie. Rosyjscy urzędnicy tamtejsi są zdania, że w niedługim czasie przyjdzie znów do wojny między Rosją i Japonią.

### Wielki polów bandytów.

ROGOW, Królestwo Polskie, 10 listopada. — Gdy pociąg pocztowy przybył tu tutejszy dworzec, zjawili się około stu opryszków, którzy obstąpili dworzec i pociąg, najpierw położyli trupem strzegących dworca żandarmów, potem zrabowali do obrabowania pociągu. Ponieważ żołnierze eskortujący pociąg, napastnikom stawili zbrojny opór, przyszło do wymiany strzałów, a 11 odniosło tak ciężkie rany, że nie będzie można utrzymać ich przy życiu. Gdy część napastników rozprawiła się z żołnierzami, inni poprzeczali dudy telegraficzne i ubezwładnili służbę kolejową. Dla nadania sobie większej powagi rzucili do budynku dworcowego trzy bomby, które w gmachu wywołały ogromne spustoszenie. Niektórzy zaś strzelali na postrach z rewołwerów i karabinów tak, że nikt nie ważył ruszyć się z miejsca. Po napełnieniu wszystkim urzędnikom i pasażerom ogromnego strachu, rabusie zabrali się do obrabowania wagonu pocztowego. W krótkim czasie porozbiłerali wszystkie paczki, porozbijali wszystkie skrzynki, skrzynie i kuфы i zaczęli napępiać kieszenie monetą srebrną, złotą lub pieniędzmi papierowymi. Wkrótce dzieło rabunku było całkowicie ukończone. Dodać tu trzeba, że napastnicy wszystkie swe ruchy i obroty wykonalni z nadzwyczajną sprawnością według sygnałów, dawanych im przez dowódcę za pomocą trąby. Gdy wagon pocztowy był zupełnie wypróżniony, uformowawszy się

w szeregu, porozwijali czerwone sztandary i odeszli w największym ładzie i porządku. Niedaleko od dworca powiadali na czekające już na nich powozy i znikli w niedalekim lesie.

Gdy następnie po dłuższej przerwie pociąg odjechał i z następnej stacji doniesiono telegraficznie władzom wojskowym o całym zajściu, wysłano za bandytami kozaków, którzy podobno wpadli już na ich trop.

Według jednych w pociągu znajdowało się \$500,000, według innych nawet \$650,000, którą to sumę śmiałkowie zabrali z sobą.

### Nie mają głosu.

PETERSBURG, 9 listopada. — Senat tutejszy, czyli najwyższa rada powołana do czuwania nad należytem wykonaniem ustaw, powzięła wczoraj uchwałę wielkiej doniosłości dla rozwoju stosunków w Rosji. Oto uznał ten senat carski, że urzędnicy i robotnicy miejscy, służba kolejowa i ludźie pracujący w warsztatach kolejowych nie mają prawa głosu w myśl ukazu cara nadającego "konstytucję". W motywach do tego orzeczenia senat wprost stwierdza, że nie należy dopuszczać do głosowania ludzi, którzy zanadto łatwo dają posłuch agitacji rewolucyjnej!

### Okropne rzeczy.

PETERSBURG, 9 listopada. — Nadeszły tutaj przerażające szczegóły o strasnej egzekucji, dokonanej w Rydze dnia wczorajszego. Polowy sąd wojenny skazał na karę śmierci siedmiu obwinionych o zamachy i spiski rewolucyjne, a do egzekucji wyznaczono dzień wczorajszy. Pomiedzy skazanymi na śmierć było trzech chłopaków niżej lat czternaście liczących.

Widok tych dzieci, którzy ręce były okute w kajdany, był tak straszny, że żołnierze mający dokonać egzekucji, patrzyli na nie, jakby osłupieli. Na daną komendę padły wprawdzie strzały ale widoczne, że żołnierze nie mieli serca do strzelania do dzieci, gdyż w stóp tychże padły tylko cztery trupy dorosłych skazańców. A chłopaki wydamy straszne okrzyki i krwią obryzani stali wśród trupów czekając, kiedy na nich kolej przyjdzie. W końcu padać zaczęły pojedyncze strzały i trupy trojga dzieci padły także na ziemię.

### Dymisyja renegata.

BERLIN, 9 listopada. — "Localanzeiger" donosi, że minister rolnictwa Podbielski podał się do dymisyji. Podbielski został jako jenerał zamianowany w r. 1897 ministrem poczt i telegrafów. Jako taki zakazał przyjmować pocztę listy z polskimi adresami. Został następnie ministrem rolnictwa i protektorem komisji kolonizacyjnej, wykupującej majątki ziemskie z rąk polskich. Oszukiwał rząd pruski jako wspólnik szwindlarskiej firmy Tippekirsch and Co., lecz cieszył się łaską cesarza jako

stały jego partner przy grze w karty. Prasa niemiecka stale go potępiała, zwłaszcza w ostatnich czasach, kiedy nie chciał zarządzić wznagającej się drożyznie mięsa.

Pochodzi on z rodziny polskiej, ale jest jednym z najzaciętszych polakożerców na świecie.

### Sądy polowe.

PETERSBURG, 10 listopada. — Wczoraj rano miał się rozpocząć w Kijowie proces przeciw jednemu z kierowników partji rewolucyjnej rosyjskiej nazwiskiem Rudenko. Miał on być sądzony za zabicie naczelnika tajnej policji kijowskiej Spirydowicza. Tuż przed wyprowadzeniem więźnia do rozprawy dokonano raz jeszcze rewizji na nim i znaleziono ukrytą w podszewce kurtki więziennickiej bomby dynamitowej, zrobioną w formie płaskiej książeczki.

Bomba ta była napełnioną nateryą wybuchową najnowszego wyrobu i widocznie dopiero niedawno przemycaną została dla więźnia. Rudenko przyznał, że bomba ta była przeznaczona dla sędziów, którzy mieli rozpatrywać jego sprawę. Natychmiast postawiono go przed polowy sąd wojenny, który po krótkiej naradzie wydał wyrok śmierci. W godzinę potem Rudenko nie żył.

### Aresztowania.

PETERSBURG, 10 listopada. — Tutejsza policja tajna dokonała wczoraj rewizji w centralnym biurze unii robotniczych. Zabrano wszystkie książki i papiery, biuro zamknięto, a urzędników tamże pracujących uwięziono. W biurze tem znajdował się podczas rewizji pisarz amerykański James M. James z Nowego Jorku, który bada organizację rosyjskich unii robotniczych. I jego uwięzili żandarmi i dopiero interwencja posła amerykańskiego przywróciła mu wolność.

### Pruskie podrygi.

RZYM, 12 listopada. — Sytuacja pomiędzy Watykanem, a rządem niemieckim odnośnie do kwesty dzieci polskich, staje się dnia na dzień więcej drażliwą i nawet grozi zupełnym zerwaniem dobrych stosunków jakie dotychczas panowały między Berlinem a Watykanem. Niemiecki rząd opiera się na tem, że papież powinien mu pomóc w zwalczaniu "rewolucyi" polskiej, prowadzonej przez dzieci, nie chcących się poddać niemiecku.

Papież powołał poraż drugi kardynałów: Koppa i Fischera na konferencję do Watykanu. Jest nadzieja, że papież nie zgodzi się na żądania pruskie.

### Rzucają bomby.

TYFLIS, 12 listopada. — Rrucono tu kilka bomb na policye, która rewidowała domy, poszukując broni i amunicyi. Nagle nieznanymi teroryściami rzucili kilka bomb wskutek czego 3 policyantów zginęło na miejscu, a 4 zostało poranionych.

Sprawców zamachu nie ujęto. Wybuch bomb dał się usłyszeć w całym mieście.

### Wojowniczy kapitan.

Zabawny wypadek zdarzył się w Libawie podczas przedstawienia w cyrku. Wkrótce po rozpoczęciu widowiska przyszedł do cyrku kapitan okrętowy i zajął miejsce w pierwszym rzędzie. Był widocznie po dobrej libacy, bo niebawem skłonił głowę na bok, a głośne chrapanie zaawiadomiło sąsiadów, że kapitan śpi... W arenie popisywał się właśnie kłown, któremu, z porządku rzeczy wypadło strzelić parę razy z pistoletu. Na odgłos strzałów kapitan zerwał się z miejsca i sądząc, że to zamach na jego osobę, dobył rewolweru i dał również kilka wystrzałów, na szczęście nieszkodliwych. Przerazenie widzówoz ustąpiło miejsca wesołości, gdy stwierdzono, że nikt szwanku nie doznał. Kapitan opuścił cyrk przy dźwiękach orkiestry.

### Straszna statystyka.

Według zebranych przez Łotyski Związek Nauczycielski szkolny cyfr, w kraju Nadbałtyckim ekspedycje karne rozstrzelały 26 nauczycieli łotyskich, powiesiły 3, odczyły różgami 24, a sadziły w więzieniu 94, a 144 nauczycieli zmuszonych było do ucieczki poza granice kraju. Pośród rozstrzelanych jeden otrzymał 400 nahaжек, a drugi 240. Z pośród ogólnej liczby 1800 nauczycieli łotyskich — ucierpiało skutkiem działalności ekspedycji karnej 362 ludzi.

### Pogrom w Tomsku.

Wiedeńskie biuro korespondencyjne Herzoga ogłasza, według opowiadania pewnej niemieckiej nauczycielki, która przez dłuższy czas bawiła na Sybirze, opis nieznanych dotychczas prasie europejskiej, a przejmujących grozą epizodów z walk reakcji z rewolucją na Sybirze. Jeden z tych epizodów rozegrał się w Tomsku. Depesza donosi wówczas tylko o zaburzeniach ulicznych; w rzeczywistości był to okropny pogrom żydów w tem mieście. Pewnego piątku wieczorem tłum, złożony z motłochu rosyjskiego dzikich Kałmuków, Baszkirów, Ostjaków, podburzonych przez agitatorów reakcji, napadł na dzielnicę żydowskie. Po długich mordach w domach, spędzono 400 żydów, mężczyzn, kobiet i dzieci, co pewnej fabryki mydła, poczem fabrykę tę podpłonono. Wszyscy, zamknięci w niej zginęli w płomieniach, lub gdy usiłowali ratować się ucieczką, padali pod razami wyjącego w dzikiej radości tłumy.

### Nie będzie strajku.

PITTSBURG, Pa., 13 listopada. — Na posiedzeniu zwrotnikarzy uchwalono, zgodzić się na 4c. podwyżkę ofiarowaną przez właścicieli kolejowych, posiadających 23 linii kolejowych koncentrujących się w Chicago. Wobec tego różny strajk usunięto.





POD JENĄ.

Białe mgły uchodzą z ziemi i znikają, rozpraszają się, niewiadomo gdzie. Zielone błonia i namioty rozbite na nich ukazywały się coraz wyraźniej oczom ludzkim, a nad nimi rozpościerało się jasne, pogodne niebo, po którym przesuwały się hyzo, niby białe ptaki, obłoki pierzaste.

czona: chłopcy dotarli, zatrzymali konie. — Jenerale, pozwól nam zanieść cię do pałacu Mielżyńskich, — rzekli. — Przedstawiciele narodu czekają tam na ciebie. Z kolasy wychyliła się postać sławnego wodza legionów. — Zaczynać was młodzień! — zawołał. Chłopcy odpręgli konie, zwrócili wodze na ramiona i połączni kolase.

— E, — powiadają mu — już tu dwóch przychodziło i nie dostało, to i ty nie dostaniesz. — Zobaczymy — odpowiada głupi śmiało. — No, zobaczymy — śmiejąc się mówią zbóje. — Ja wam powiem taką bajkę, jakiej nikt jeszcze nie słyszał, ale wy się ze mną tak zgodźcie, że jak mi któryś jedynym słowem odezwie się, zanim ja skończę mówić, to ja jemu utnę język. Dobrze? — Dobrze, dobrze — zawołali zbóje razem — zaczynaj, bośmy bardzo ciekawi.

O MACIEJOWICKIEJ KLĘSCE. 10-go października 1794. W krwawych zorzach wstaje słońce, Idzie garstka na tysiące, Krwawa rosa ziemię plami — Hej, pod Maciejowicami! Ledwie obrzasł świt z daleka, Na Fersena wiara czeka — Na bój czeka z Moskalami, — Hej, pod Maciejowicami!

Dr. Ham. Napiszcie do Dra. Ham. Porada nic nie kosztuje. Doświadczony i znany na cały świat Dr. HAM posiadający dyplom najlepszej szkoły lekarskiej "Bellevue Hospital Medical College" w New Yorku, po odbyciu podróży i wizytacji różnych szpitali w Europie, rozpoczął nową swą wieloletnią praktykę i przyjmuje chorych u siebie oraz udziela rady listownie.

PRZYSYLIJCIE NAM TYLKO \$1.00. DOBRA POŁTONOWA HARMONIKI o 19 kłuzkach, rozmiar 12 1/2 call. Hebanowa oprawa, otwarta klawiatura, pułzające ornamenta, niklowe klucze, niklowe okute rogi i klamry, potrójne młecze 4 baay, 4 reedy piszczałki. Cena tylko \$5.25.

Dr. Badger. Słynny na cały świat i znany jako najlepszy specjalista CHOROBY NERWOWYCH I CHRONICZNYCH. Dr. Badger posiada najlepszy dyplom i ma najwięcej przeszło trzydziści lat doświadczenia w leczeniu rozmaitych cierpień ludzkości.

RÓŻANEC. Mamy na składzie ozdobne różańce sprowadzane z Francji. Są one pięknie wykończone, a cenę ich i opis podajemy poniżej.

W. DYNIEWICZ, 532 Noble St., CHICAGO, ILL. No. 2144. — Różańce z paciorkami z prawdziwego Szmaragdu, Ametystu, Topazu, Perel, Granatu i Kryształu, paciorki na łańcuszku ze szczerem złota, z sercem i krzyżkiem również złotem, gwarantowane na 20 lat. Cena różańca \$5.25.







### Z zamętu w caracie.

Przed tygoniem odbyła się w Petersburgu narada party dworskiej w sprawie zwolnienia Dumy i ordynary wyborczej. Pisma rosyjskie podają, że postanowiono przedsięwziąć wszelkie środki, by Dumę mogła się zebrać 5 marca, i tylko w ostateczności zgodzić się na odroczenie tego terminu. W tych dniach ma być ogłoszony ukaz o terminie wyborów do Dumy.

Listy wyborcze mają być gotowe do 15 listopada. Prawyborcy rozpoczną się 15 grudnia. Wybory ostatecznie mają być wyznaczone na 15 stycznia.

W razie zwolnienia Dumy 5 marca, należy uważać ją za otwartą przy minimalnej liczbie posłów, wymienionej w ustawie, a nawet przy jeszcze mniejszej, o ile w ciągu najbliższych dni można się spodziewać przybycia nowych posłów. Jednocześnie postanowiono zwrócić uwagę rady ministrów na organizację kampanii wyborczej, gdyż tylko tą drogą rząd może osiągnąć pożądaną dla siebie wyniki.

Postanowiono stanowczo nie wprowadzać żadnych zmian do systemu wyborczego. Jednocześnie wskazano, że prawo wyborcze nie jest wcale doskonałe i że zmiana tego prawa w ustanowionym porządku jest pożądaną, a dlatego należy opracować nowy projekt i złożyć go Dumie. Projekt ten, zdaniem party dworskiej, powinien być oparty na zasadach zbliżonych do powszechnego prawa wyborczego, ale nie powinien wprowadzać powszechnego głosowania.

Co się tyczy procedury wyborów, to, jakkolwiek zyskała uznanie myśl wprowadzenia wyborów bezpośrednich w miastach, a dwustopniowych — po wsiach, postanowiono wszakże obznajomić się dokładnie ze zgromadzoną w tym przedmiocie przez ministerium spraw wewnętrznych materyalami, dotyczącymi procedury wyborczej innych krajach.

W kwestii zmiany praw zasadniczych party dworska przyszła do przekonania, że niektóre artykuły pozostawiają wiele do życzenia. O zmianie ich jednak przed zwolnieniem Dumy nie może być mowy.

Przeprowadzenie przez Dumę i Radę państwa nowego projektu praw zasadniczych byłoby możliwym na tych zasadach, że niektóre artykuły byłyby zupełnie wykreślone z praw zasadniczych i przeniesione do kategorii praw zwykłych, podlegających kompetencji Dumy i Rady państwa.

Mówiono także o sądach polowych, ale nikt z obecnych nie oświadczył się za zniesieniem, lub choćby zmniejszeniem represyj. Większość uznała konieczność utrzymania i niemożliwość zmian w polityce represyjnej, a to ze względu na wzrastające wciąż rozboje i rabunki.

Większość party dworskiej przeciwna też była zniesieniu praw wyjątkowych.

Jakie są następstwa praw wyjątkowych, oblicz. w prasie rosyjskiej podług informacji, zawartych "Zbiorze praw i rozporządzeń rządowych" do 13 września.

Na 67 gubernii imperyum rosyjskiego znajdowało się w "stanach wyjątkowych" 65 gub., stan ochrony normalnej istnieją w 12 gub., stan ochrony nadzwyczajnej w 8 gub., stan obłądzenia w twierdzy kronsztadziejskiej.

Petersburski komitet pomocy dla żydów zestawiał statystykę pogromów w bieżącym roku. Pogromy urządzono w 638 miejscach

wościach (prócz pogromu siedleckiego) Pogromem dotknięto 37,057 rodzin, złożonych z 158,101 osób. Straty materialne wynoszą 51 milionów rubli. Zabito około tysiąc osób, ciężko rano- noko około 1.200.

Liczba aresztowanych i wysłanych jest tak wielka, że jak donosi "Now. Wrem." postanowiono ich wysyłać specjalnymi pociągami więziennymi.

**Dlaczego dobrze jest uczyć się historii ojczy- stej.**

Podstawą naszego bytu jest rodzina, oparta na wzajemnej miłości swoich członków. Ale jedna rodzina na świecie — tak mało, jakby wysępka na ogromnym morzu, jak ziarno piasku wobec całej góry.

A o ile szczęście moje i o ile w ciągu najbliższych dni można się spodziewać przy- bycia nowych posłów. Jed- nocześnie postanowiono zwrócić uwagę rady mini- strów na organizację kam- panii wyborczej, gdyż tylko tą drogą rząd może osią- gnąć pożądaną dla siebie wyniki.

Postanowiono stanowczo nie wprowadzać żadnych zmian do systemu wybor- czego. Jednocześnie wskaza- no, że prawo wyborcze nie jest wcale doskonałe i że zmiana tego prawa w u- stanowionym porządku jest pożądaną, a dlatego należy opracować nowy projekt i złożyć go Dumie. Projekt ten, zdaniem party dwor- skiej, powinien być oparty na zasadach zbliżonych do powszechnego prawa wy- borczego, ale nie powinien wprowadzać powszechnego głosowania.

Co się tyczy procedury wyborów, to, jakkolwiek zyskała uznanie myśl wprowadzenia wyborów bezpośrednich w miastach, a dwu- stopniowych — po wsiach, postanowiono wszakże ob- znajomić się dokładnie ze zgromadzoną w tym przedmiocie przez ministe- rium spraw wewnętrznych materyalami, dotyczącymi procedury wyborczej inny- ch krajach.

W kwestii zmiany praw zasadniczych party dwor- ska przyszła do przekonania, że niektóre artykuły pozostawiają wiele do ży- czenia. O zmianie ich jed- nak przed zwolnieniem Du- my nie może być mowy.

Przeprowadzenie przez Dumę i Radę państwa no- wego projektu praw zasa- dniczych byłoby możliwym na tych zasadach, że nie- które artykuły byłyby zu- pełnie wykreślone z praw zasadniczych i przeniesio- ne do kategorii praw zwy- kłych, podlegających kom- petencji Dumy i Rady pań- stwa.

Mówiono także o sądach polowych, ale nikt z oby- cnych nie oświadczył się za zniesieniem, lub choćby zmniejszeniem represyj. Wię- kszostwo uznało konieczność utrzymania i niemożliwość zmian w polityce represyj- nej, a to ze względu na wzrastające wciąż rozboje i rabunki.

Większość party dwor- skiej przeciwna też była zniesieniu praw wyjątko- wych.

Jakie są następstwa praw wyjątkowych, oblicz. w prasie rosyjskiej podług in- formacji, zawartych "Zbio- rze praw i rozporządzeń rzą- dowych" do 13 września.

Na 67 gubernii impery- um rosyjskiego znajdowa- ło się w "stanach wyjątko- wych" 65 gub., stan ochro- ny normalnej istnieją w 12 gub., stan ochrony nadzwy- czajnej w 8 gub., stan ob- łądzenia w twierdzy kro- nsztadziejskiej.

Petersburski komitet po- mocy dla żydów zestawiał statystykę pogromów w bieżącym roku. Pogromy urządzono w 638 miejscach

Wszystko, co świat mówi i myśli o narodzie polskim, odnosi się do nas, jako je- zonych członków, każdy czym nasz odbija się na całym narodzie i zle lub dobre wobec świata wystawia mu świadectwo.

Naród polski słynie w świecie, jako naród dobry, łagodny, miłujący wolność, ale nieszczęśliwy, to też o- prócz tych którzy są krzy- wdzicielami Polski, a przez- to jej nieprzyjaciółmi, wszę- dzie Polaków lubią i przy- garniają chętnie jako do- brych. Tak jak zwykłymy członkami rodziny, którzy się czemś odznaczyli lub do- wysoki doszli dostojnictwem tak samo chwalamy naszą- za wszyscy wiecy i sławni- ludzie w narodzie.

Każdy Polak z dumą po- wiedzieć może, że jest rodaci- Mickiewicza, Koper- nika, Kościuszki, króla So- bieskiego, którego cały świat chrześcijański czci jako o- brońcę wiary Chrystusowej przed zalewem Turków.

We Wiedniu, Rzymie zo- baczycie pamiątki po nim i złotymi głoskami wyrze- imię jego jako bohatera chrześcijańskiego.

Gdy staniemy na ziemi a- merykańskiej, 100 mil za- wielkim morzem, powitają- nas tam pomniki: Kościu- szki i Puławskiego, naszych rodaków, czczonych przez Amerykanów. Ta cześć splota na nas, pociesza- nas i podnosi nas na tej dalekiej- obczyźnie.

Tym sposobem nasza sła- wna dusza dzięki temu że- śmy poznali naród, ojczy- znę, rozszerzyła się ogrom- nie, objęła miliony rodzin i udoskonaliła się i stała się uczestnikiem chwały na- szych przodków.

A czyż ten kto uczy się o- wikich rodach swoich mo- że pozostać obojętnym i nie- chciał ich naśladować? Wie- my, że dobry przykład ca- dła działa, a takich przykła- dów tysiące dają nam wra- dźciwie dzieje ojczyste, bu- dząc w nas niepocho- waną chęć naśladowania- cnot i czynów naszych przo- dków.

Każdy z nas wie, że żyje- zaledwie kilkadziesiąt lat i- potem umiera, a pamięć o- bjeemuje człowieka tylko- ten czas, w którym żyje i- te- czasy, o których opowiada- li mu ojcowie.

Tymczasem naród istnie- je wieki całe, jak np. naród- polski, istniejący przeszło- 1000 lat, a więc kto uczy- się dziejów ojczystych, do- waduje się, co działa się- przed wiekami i odnajduje- siebie w swoich przodkach- ,co tysiąc lat temu żyli.

Każdy Polak odnajduje- siebie samego w królu Kra- ku, co w niepamiętnych cza- sach założył miasto Kraków- i w królowej Wandzie, któ- ra za swój naród życie po- święciła, odnajdując więc- siebie przed wiekami, przy- daje sobie tyle lat życia, jak- by istniał już tysiąc lat w- narodzie.

A co najważniejsze, to- może to, że sama śmierć- wydaje się słodsza i lżej- szą dla tego, kto zna dzie- je ojczyste, bo tak jak za- życia, przydaje sobie człowiek- wieku, oglądając siebie sa- mego w życiu przodków, tak umierając, ma znów- tę olbrzymią pociechę, że- żyć będzie w narodzie, w- swej miłej Ojczyźnie,- gdyż dzieje nauczyły go- tego, ludzie umierają, a na- rody żyją na wieki.

Widzimy więc, że nauka- dziejów przynosi nieobli- czone korzyści naszej- duszy, rozszerza ją, pogłę- bia, podnosi, kształci, udo- skonalą czyli jest dla duszy- człowieka prawdziwym- chlebem żywota.

**Największy zakład.**

Największy zakład chodo- wli kur i kaczek znajduje- się w Australii. W jednej z- tamtejszych farm znajduje- się aparat do wylegania- ,mogący pomieścić 11,440

jaj kurzych, albo 14,080- jaj kurzych. Jest to coś w- rodzaju dużej cieplarni. Zrobiony jest z świerkowego- drzewa, dach ma z blachy. W domku tym znajduje się- 68 długich stołów poro- żystawianych przy sobie i- nad sobą. Ciepło doprowadza- się rurami, a na podłodze- stoją duże naczynia z wo- dą, aby powietrze było wil- gotnem. Urządzenie to za- dawałnia dotychczas bar- dzo; procent wylegają- cych się ptasząt jest sto- n- kowo znaczny.

**Przyrząd do zabijania- drobiu.**

Konsumcyja wszelkiego- drobiu z roku na rok się- powiększa i powiększać- będzie prawdopodobnie w- dalszym ciągu w miarę- podnoszenia się cen mięsa- wołowego i wiepszowego. Co- roznie całe miliony ptactwa- dostarczane bywają na- nasze targi. Zarzynają je zaś- , albo sami hodowcy na mie- jscu, albo handlarze na tar- gach, albo kupujący w- swych kuchniach. Jest to- rzecz zwykła naturalna, tak- naturalna, że nawet nikt z- nas nie zwraca uwagi na- okrucieństwo, z jakim- ob- chodzimy się z ptactwem- na rzeź przeznaczonem. Wię- cież nie obojętną być- może wiadomości, podana- przez "Przegląd Weteryn- arski", iż p. Sokół, nożo- wnik krakowski, skonstruo- wał przyrząd do zarzynania- drobiu. Jest to nieduża ma- szynka, zrobiona w ten- sposób, iż głowę ptaka za- kłada się między dwa- zagłęcia, a górny nożyk- uderza w głowę ptaka z- taką- siłą, że uderzenie powoduje- natychmiastową śmierć.

W Bernie szwajcarskiem- kosztem magistratu, jest- utrzymywany podobny przy- rząd. Na placu targowym- , obok handlarzy drobiu u- stawiono na stoliku rodzaj- gilotyny, którą obsługuje- płatny przez miasto reżnik. Każ- dy z kupujących drób- obowiązany jest kazać- pta- kę zarznąć co następuje- w- momencie i bez wszelkiego- mgwienia.

**Wyrok Salamonowy.**

W Valparaiso, w połó- dnowej Ameryce, zaskarży- ła pewna służąca kochanka- swojego, marynarza o alim-enty. Podczas dochodze- nia sądowego okazało się- , że marynarz zarabiał bar- dzo- mało, kochanka zaś- je- go, będąc służącą, zarabia- ła 10 dolarów miesięcznie- , obnie zaś, jako matka, o- trzymuje 30 dolarów. Wo- bec tego krotofilny sędzia- wydał wyrok następujący: "Ponieważ skarżca- znajdu- je się w daleko lepszym- położeniu materialnem, niż- oskarżony, przeto nie mo- żna żądać od niego, by- pła- cił jej wsparcie miesięczne- . Przeciwnie, ponieważ- oskarżony, przyczynił się- do poprawy położenia mate- ryalnego skarżącej, przeto- słusznem jest i odpow- iedniem, aby w tem polepsze- niu brał udział, to też sąd- skazuje skarżącą na zapła- cenie tymczasowo skarżo- nemu 10 dolarów wsparcia- miesięcznego."

Wszystko, co świat mówi i myśli o narodzie polskim, odnosi się do nas, jako je- zonych członków, każdy czym nasz odbija się na całym narodzie i zle lub dobre wobec świata wystawia mu świadectwo.

Naród polski słynie w świecie, jako naród dobry, łagodny, miłujący wolność, ale nieszczęśliwy, to też o- prócz tych którzy są krzy- wdzicielami Polski, a przez- to jej nieprzyjaciółmi, wszę- dzie Polaków lubią i przy- garniają chętnie jako do- brych. Tak jak zwykłymy członkami rodziny, którzy się czemś odznaczyli lub do- wysoki doszli dostojnictwem tak samo chwalamy naszą- za wszyscy wiecy i sławni- ludzie w narodzie.

Każdy Polak z dumą po- wiedzieć może, że jest rodaci- Mickiewicza, Koper- nika, Kościuszki, króla So- bieskiego, którego cały świat chrześcijański czci jako o- brońcę wiary Chrystusowej przed zalewem Turków.

We Wiedniu, Rzymie zo- baczycie pamiątki po nim i złotymi głoskami wyrze- imię jego jako bohatera chrześcijańskiego.

Gdy staniemy na ziemi a- merykańskiej, 100 mil za- wielkim morzem, powitają- nas tam pomniki: Kościu- szki i Puławskiego, naszych rodaków, czczonych przez Amerykanów. Ta cześć splota na nas, pociesza- nas i podnosi nas na tej dalekiej- obczyźnie.

Tym sposobem nasza sła- wna dusza dzięki temu że- śmy poznali naród, ojczy- znę, rozszerzyła się ogrom- nie, objęła miliony rodzin i udoskonaliła się i stała się uczestnikiem chwały na- szych przodków.

A czyż ten kto uczy się o- wikich rodach swoich mo- że pozostać obojętnym i nie- chciał ich naśladować? Wie- my, że dobry przykład ca- dła działa, a takich przykła- dów tysiące dają nam wra- dźciwie dzieje ojczyste, bu- dząc w nas niepocho- waną chęć naśladowania- cnot i czynów naszych przo- dków.

Każdy z nas wie, że żyje- zaledwie kilkadziesiąt lat i- potem umiera, a pamięć o- bjeemuje człowieka tylko- ten czas, w którym żyje i- te- czasy, o których opowiada- li mu ojcowie.

Tymczasem naród istnie- je wieki całe, jak np. naród- polski, istniejący przeszło- 1000 lat, a więc kto uczy- się dziejów ojczystych, do- waduje się, co działa się- przed wiekami i odnajduje- siebie w swoich przodkach- ,co tysiąc lat temu żyli.

Każdy Polak odnajduje- siebie samego w królu Kra- ku, co w niepamiętnych cza- sach założył miasto Kraków- i w królowej Wandzie, któ- ra za swój naród życie po- święciła, odnajdując więc- siebie przed wiekami, przy- daje sobie tyle lat życia, jak- by istniał już tysiąc lat w- narodzie.

A co najważniejsze, to- może to, że sama śmierć- wydaje się słodsza i lżej- szą dla tego, kto zna dzie- je ojczyste, bo tak jak za- życia, przydaje sobie człowiek- wieku, oglądając siebie sa- mego w życiu przodków, tak umierając, ma znów- tę olbrzymią pociechę, że- żyć będzie w narodzie, w- swej miłej Ojczyźnie,- gdyż dzieje nauczyły go- tego, ludzie umierają, a na- rody żyją na wieki.

Widzimy więc, że nauka- dziejów przynosi nieobli- czone korzyści naszej- duszy, rozszerza ją, pogłę- bia, podnosi, kształci, udo- skonalą czyli jest dla duszy- człowieka prawdziwym- chlebem żywota.

**Największy zakład.**

Największy zakład chodo- wli kur i kaczek znajduje- się w Australii. W jednej z- tamtejszych farm znajduje- się aparat do wylegania- ,mogący pomieścić 11,440

jaj kurzych, albo 14,080- jaj kurzych. Jest to coś w- rodzaju dużej cieplarni. Zrobiony jest z świerkowego- drzewa, dach ma z blachy. W domku tym znajduje się- 68 długich stołów poro- żystawianych przy sobie i- nad sobą. Ciepło doprowadza- się rurami, a na podłodze- stoją duże naczynia z wo- dą, aby powietrze było wil- gotnem. Urządzenie to za- dawałnia dotychczas bar- dzo; procent wylegają- cych się ptasząt jest sto- n- kowo znaczny.

**Przyrząd do zabijania- drobiu.**

Konsumcyja wszelkiego- drobiu z roku na rok się- powiększa i powiększać- będzie prawdopodobnie w- dalszym ciągu w miarę- podnoszenia się cen mięsa- wołowego i wiepszowego. Co- roznie całe miliony ptactwa- dostarczane bywają na- nasze targi. Zarzynają je zaś- , albo sami hodowcy na mie- jscu, albo handlarze na tar- gach, albo kupujący w- swych kuchniach. Jest to- rzecz zwykła naturalna, tak- naturalna, że nawet nikt z- nas nie zwraca uwagi na- okrucieństwo, z jakim- ob- chodzimy się z ptactwem- na rzeź przeznaczonem. Wię- cież nie obojętną być- może wiadomości, podana- przez "Przegląd Weteryn- arski", iż p. Sokół, nożo- wnik krakowski, skonstruo- wał przyrząd do zarzynania- drobiu. Jest to nieduża ma- szynka, zrobiona w ten- sposób, iż głowę ptaka za- kłada się między dwa- zagłęcia, a górny nożyk- uderza w głowę ptaka z- taką- siłą, że uderzenie powoduje- natychmiastową śmierć.

W Bernie szwajcarskiem- kosztem magistratu, jest- utrzymywany podobny przy- rząd. Na placu targowym- , obok handlarzy drobiu u- stawiono na stoliku rodzaj- gilotyny, którą obsługuje- płatny przez miasto reżnik. Każ- dy z kupujących drób- obowiązany jest kazać- pta- kę zarznąć co następuje- w- momencie i bez wszelkiego- mgwienia.

**Wyrok Salamonowy.**

W Valparaiso, w połó- dnowej Ameryce, zaskarży- ła pewna służąca kochanka- swojego, marynarza o alim-enty. Podczas dochodze- nia sądowego okazało się- , że marynarz zarabiał bar- dzo- mało, kochanka zaś- je- go, będąc służącą, zarabia- ła 10 dolarów miesięcznie- , obnie zaś, jako matka, o- trzymuje 30 dolarów. Wo- bec tego krotofilny sędzia- wydał wyrok następujący: "Ponieważ skarżca- znajdu- je się w daleko lepszym- położeniu materialnem, niż- oskarżony, przeto nie mo- żna żądać od niego, by- pła- cił jej wsparcie miesięczne- . Przeciwnie, ponieważ- oskarżony, przyczynił się- do poprawy położenia mate- ryalnego skarżącej, przeto- słusznem jest i odpow- iedniem, aby w tem polepsze- niu brał udział, to też sąd- skazuje skarżącą na zapła- cenie tymczasowo skarżo- nemu 10 dolarów wsparcia- miesięcznego."

Wszystko, co świat mówi i myśli o narodzie polskim, odnosi się do nas, jako je- zonych członków, każdy czym nasz odbija się na całym narodzie i zle lub dobre wobec świata wystawia mu świadectwo.

Naród polski słynie w świecie, jako naród dobry, łagodny, miłujący wolność, ale nieszczęśliwy, to też o- prócz tych którzy są krzy- wdzicielami Polski, a przez- to jej nieprzyjaciółmi, wszę- dzie Polaków lubią i przy- garniają chętnie jako do- brych. Tak jak zwykłymy członkami rodziny, którzy się czemś odznaczyli lub do- wysoki doszli dostojnictwem tak samo chwalamy naszą- za wszyscy wiecy i sławni- ludzie w narodzie.

Każdy Polak z dumą po- wiedzieć może, że jest rodaci- Mickiewicza, Koper- nika, Kościuszki, króla So- bieskiego, którego cały świat chrześcijański czci jako o- brońcę wiary Chrystusowej przed zalewem Turków.

We Wiedniu, Rzymie zo- baczycie pamiątki po nim i złotymi głoskami wyrze- imię jego jako bohatera chrześcijańskiego.

Gdy staniemy na ziemi a- merykańskiej, 100 mil za- wielkim morzem, powitają- nas tam pomniki: Kościu- szki i Puławskiego, naszych rodaków, czczonych przez Amerykanów. Ta cześć splota na nas, pociesza- nas i podnosi nas na tej dalekiej- obczyźnie.

Tym sposobem nasza sła- wna dusza dzięki temu że- śmy poznali naród, ojczy- znę, rozszerzyła się ogrom- nie, objęła miliony rodzin i udoskonaliła się i stała się uczestnikiem chwały na- szych przodków.

A czyż ten kto uczy się o- wikich rodach swoich mo- że pozostać obojętnym i nie- chciał ich naśladować? Wie- my, że dobry przykład ca- dła działa, a takich przykła- dów tysiące dają nam wra- dźciwie dzieje ojczyste, bu- dząc w nas niepocho- waną chęć naśladowania- cnot i czynów naszych przo- dków.

Każdy z nas wie, że żyje- zaledwie kilkadziesiąt lat i- potem umiera, a pamięć o- bjeemuje człowieka tylko- ten czas, w którym żyje i- te- czasy, o których opowiada- li mu ojcowie.

Tymczasem naród istnie- je wieki całe, jak np. naród- polski, istniejący przeszło- 1000 lat, a więc kto uczy- się dziejów ojczystych, do- waduje się, co działa się- przed wiekami i odnajduje- siebie w swoich przodkach- ,co tysiąc lat temu żyli.

Każdy Polak odnajduje- siebie samego w królu Kra- ku, co w niepamiętnych cza- sach założył miasto Kraków- i w królowej Wandzie, któ- ra za swój naród życie po- święciła, odnajdując więc- siebie przed wiekami, przy- daje sobie tyle lat życia, jak- by istniał już tysiąc lat w- narodzie.

A co najważniejsze, to- może to, że sama śmierć- wydaje się słodsza i lżej- szą dla tego, kto zna dzie- je ojczyste, bo tak jak za- życia, przydaje sobie człowiek- wieku, oglądając siebie sa- mego w życiu przodków, tak umierając, ma znów- tę olbrzymią pociechę, że- żyć będzie w narodzie, w- swej miłej Ojczyźnie,- gdyż dzieje nauczyły go- tego, ludzie umierają, a na- rody żyją na wieki.

Widzimy więc, że nauka- dziejów przynosi nieobli- czone korzyści naszej- duszy, rozszerza ją, pogłę- bia, podnosi, kształci, udo- skonalą czyli jest dla duszy- człowieka prawdziwym- chlebem żywota.

**Największy zakład.**

Największy zakład chodo- wli kur i kaczek znajduje- się w Australii. W jednej z- tamtejszych farm znajduje- się aparat do wylegania- ,mogący pomieścić 11,440

Wszystko, co świat mówi i myśli o narodzie polskim, odnosi się do nas, jako je- zonych członków, każdy czym nasz odbija się na całym narodzie i zle lub dobre wobec świata wystawia mu świadectwo.

Naród polski słynie w świecie, jako naród dobry, łagodny, miłujący wolność, ale nieszczęśliwy, to też o- prócz tych którzy są krzy- wdzicielami Polski, a przez- to jej nieprzyjaciółmi, wszę- dzie Polaków lubią i przy- garniają chętnie jako do- brych. Tak jak zwykłymy członkami rodziny, którzy się czemś odznaczyli lub do- wysoki doszli dostojnictwem tak samo chwalamy naszą- za wszyscy wiecy i sławni- ludzie w narodzie.

Każdy Polak z dumą po- wiedzieć może, że jest rodaci- Mickiewicza, Koper- nika, Kościuszki, króla So- bieskiego, którego cały świat chrześcijański czci jako o- brońcę wiary Chrystusowej przed zalewem Turków.

We Wiedniu, Rzymie zo- baczycie pamiątki po nim i złotymi głoskami wyrze- imię jego jako bohatera chrześcijańskiego.

Gdy staniemy na ziemi a- merykańskiej, 100 mil za- wielkim morzem, powitają- nas tam pomniki: Kościu- szki i Puławskiego, naszych rodaków, czczonych przez Amerykanów. Ta cześć splota na nas, pociesza- nas i podnosi nas na tej dalekiej- obczyźnie.

Tym sposobem nasza sła- wna dusza dzięki temu że- śmy poznali naród, ojczy- znę, rozszerzyła się ogrom- nie, objęła miliony rodzin i udoskonaliła się i stała się uczestnikiem chwały na- szych przodków.

A czyż ten kto uczy się o- wikich rodach swoich mo- że pozostać obojętnym i nie- chciał ich naśladować? Wie- my, że dobry przykład ca- dła działa, a takich przykła- dów tysiące dają nam wra- dźciwie dzieje ojczyste, bu- dząc w nas niepocho- waną chęć naśladowania- cnot i czynów naszych przo- dków.

Każdy z nas wie, że żyje- zaledwie kilkadziesiąt lat i- potem umiera, a pamięć o- bjeemuje człowieka tylko- ten czas, w którym żyje i- te- czasy, o których opowiada- li mu ojcowie.

Tymczasem naród istnie- je wieki całe, jak np. naród- polski, istniejący przeszło- 1000 lat, a więc kto uczy- się dziejów ojczystych, do- waduje się, co działa się- przed wiekami i odnajduje- siebie w swoich przodkach- ,co tysiąc lat temu żyli.

Każdy Polak odnajduje- siebie samego w królu Kra- ku, co w niepamiętnych cza- sach założył miasto Kraków- i w królowej Wandzie, któ- ra za swój naród życie po- święciła, odnajdując więc- siebie przed wiekami, przy- daje sobie tyle lat życia, jak- by istniał już tysiąc lat w- narodzie.

A co najważniejsze, to- może to, że sama śmierć- wydaje się słodsza i lżej- szą dla tego, kto zna dzie- je ojczyste, bo tak jak za- życia, przydaje sobie człowiek- wieku, oglądając siebie sa- mego w życiu przodków, tak umierając, ma znów- tę olbrzymią pociechę, że- żyć będzie w narodzie, w- swej miłej Ojczyźnie,- gdyż dzieje nauczyły go- tego, ludzie umierają, a na- rody żyją na wieki.

Widzimy więc, że nauka- dziejów przynosi nieobli- czone korzyści naszej- duszy, rozszerza ją, pogłę- bia, podnosi, kształci, udo- skonalą czyli jest dla duszy- człowieka prawdziwym- chlebem żywota.

**Największy zakład.**

Największy zakład chodo- wli kur i kaczek znajduje- się w Australii. W jednej z- tamtejszych farm znajduje- się aparat do wylegania- ,mogący pomieścić 11,440

Wszystko, co świat mówi i myśli o narodzie polskim, odnosi się do nas, jako je- zonych członków, każdy czym nasz odbija się na całym narodzie i zle lub dobre wobec świata wystawia mu świadectwo.

Naród polski słynie w świecie, jako naród dobry, łagodny, miłujący wolność, ale nieszczęśliwy, to też o- prócz tych którzy są krzy- wdzicielami Polski, a przez- to jej nieprzyjaciółmi, wszę- dzie Polaków lubią i przy- garniają chętnie jako do- brych. Tak jak zwykłymy członkami rodziny, którzy się czemś odznaczyli lub do- wysoki doszli dostojnictwem tak samo chwalamy naszą- za wszyscy wiecy i sławni- ludzie w narodzie.

Każdy Polak z dumą po- wiedzieć może, że jest rodaci- Mickiewicza, Koper- nika, Kościuszki, króla So- bieskiego, którego cały świat chrześcijański czci jako o- brońcę wiary Chrystusowej przed zalewem Turków.

We Wiedniu, Rzymie zo- baczycie pamiątki po nim i złotymi głoskami wyrze- imię jego jako bohatera chrześcijańskiego.

Gdy staniemy na ziemi a- merykańskiej, 100 mil za- wielkim morzem, powitają- nas tam pomniki: Kościu- szki i Puławskiego, naszych rodaków, czczonych przez Amerykanów. Ta cześć splota na nas, pociesza- nas i podnosi nas na tej dalekiej- obczyźnie.

Tym sposobem nasza sła- wna dusza dzięki temu że- śmy poznali naród, ojczy- znę, rozszerzyła się ogrom- nie, objęła miliony rodzin i udoskonaliła się i stała się uczestnikiem chwały na- szych przodków.

A czyż ten kto uczy się o- wikich rodach swoich mo- że pozostać obojętnym i nie- chciał ich naśladować? Wie- my, że dobry przykład ca- dła działa, a takich przykła- dów tysiące dają nam wra- dźciwie dzieje ojczyste, bu- dząc w nas niepocho- waną chęć naśladowania- cnot i czynów naszych przo- dków.

Każdy z nas wie, że żyje- zaledwie kilkadziesiąt lat i- potem umiera, a pamięć o- bjeemuje człowieka tylko- ten czas, w którym żyje i- te- czasy, o których opowiada- li mu ojcowie.

Tymczasem naród istnie- je wieki całe, jak np. naród- polski, istniejący przeszło- 1000 lat, a więc kto uczy- się dziejów ojczystych, do- waduje się, co działa się- przed wiekami i odnajduje- siebie w swoich przodkach- ,co tysiąc lat temu żyli.

Każdy Polak odnajduje- siebie samego w królu Kra- ku, co w niepamiętnych cza- sach założył miasto Kraków- i w królowej Wandzie, któ- ra za swój naród życie po- święciła, odnajdując więc- siebie przed wiekami, przy- daje sobie tyle lat życia, jak- by istniał już tysiąc lat w- narodzie.

A co najważniejsze, to- może to, że sama śmierć- wydaje się słodsza i lżej- szą dla tego, kto zna dzie- je ojczyste, bo tak jak za- życia, przydaje sobie człowiek- wieku, oglądając siebie sa- mego w życiu przodków, tak umierając, ma znów- tę olbrzymią pociechę, że- żyć będzie w narodzie, w- swej miłej Ojczyźnie,- gdyż dzieje nauczyły go- tego, ludzie umierają, a na- rody żyją na wieki.

Widzimy więc, że nauka- dziejów przynosi nieobli- czone korzyści naszej- duszy, rozszerza ją, pogłę- bia, podnosi, kształci, udo- skonalą czyli jest dla duszy- człowieka prawdziwym- chlebem żywota.

**Największy zakład.**

Największy zakład chodo- wli kur i kaczek znajduje- się w Australii. W jednej z- tamtejszych farm znajduje- się aparat do wylegania- ,mogący pomieścić 11,440

Wszystko, co świat mówi i myśli o narodzie polskim, odnosi się do nas, jako je- zonych członków, każdy czym nasz odbija się na całym narodzie i zle lub dobre wobec świata wystawia mu świadectwo.

Naród polski słynie w świecie, jako naród dobry, łagodny, miłujący wolność, ale nieszczęśliwy, to też o- prócz tych którzy są krzy- wdzicielami Polski, a przez- to jej nieprzyjaciółmi, wszę- dzie Polaków lubią i przy- garniają chętnie jako do- brych. Tak jak zwykłymy członkami rodziny, którzy się czemś odznaczyli lub do- wysoki doszli dostojnictwem tak samo chwalamy naszą- za wszyscy wiecy i sławni- ludzie w narodzie.

Każdy Polak z dumą po- wiedzieć może, że jest rodaci- Mickiewicza, Koper- nika, Kościuszki, króla So- bieskiego, którego cały świat chrześcijański czci jako o- brońcę wiary Chrystusowej przed zalewem Turków.

We Wiedniu, Rzymie zo- baczycie pamiątki po nim i złotymi głoskami wyrze- imię jego jako bohatera chrześcijańskiego.

Gdy staniemy na ziemi a- merykańskiej, 100 mil za- wielkim morzem, powitają- nas tam pomniki: Kościu- szki i Puławskiego, naszych rodaków, czczonych przez Amerykanów. Ta cześć splota na nas, pociesza- nas i podnosi nas na tej dalekiej- obczyźnie.

Tym sposobem nasza sła- wna dusza dzięki temu że- śmy poznali naród, ojczy- znę, rozszerzyła się ogrom- nie, objęła miliony rodzin i udoskonaliła się i stała się uczestnikiem chwały na- szych przodków.

A czyż ten kto uczy się o- wikich rodach swoich mo- że pozostać obojętnym i nie- chciał ich naśladować? Wie- my, że dobry przykład ca- dła działa, a takich przykła- dów tysiące dają nam wra- dźciwie dzieje ojczyste, bu- dząc w nas niepocho- waną chęć naśladowania- cnot i czynów naszych przo- dków.

Każdy z nas wie, że żyje- zaledwie kilkadziesiąt lat i- potem umiera, a pamięć o- bjeemuje człowieka tylko- ten czas, w którym żyje i- te- czasy, o których opowiada- li mu ojcowie.

Tymczasem naród istnie- je wieki całe, jak np. naród- polski, istniejący przeszło- 1000 lat, a więc kto uczy- się dziejów ojczystych, do- waduje się, co działa się- przed wiekami i odnajduje- siebie w swoich przodkach- ,co tysiąc lat temu żyli.

Każdy Polak odnajduje- siebie samego w królu Kra- ku, co w niepamiętnych cza- sach założył miasto Kraków- i w królowej Wandzie, któ- ra za swój naród życie po- święciła, odnajdując więc- siebie przed wiekami, przy- daje sobie tyle lat życia, jak- by istniał już tysiąc lat w- narodzie.

A co najważniejsze, to- może to, że sama śmierć- wydaje się słodsza i lżej- szą dla tego, kto zna dzie- je ojczyste, bo tak jak za- życia, przydaje sobie człowiek- wieku, oglądając siebie sa- mego w życiu przodków, tak umierając, ma znów- tę olbrzymią pociechę, że- żyć będzie w narodzie, w- swej miłej Ojczyźnie,- gdyż dzieje nauczyły go- tego, ludzie umierają, a na- rody żyją na wieki.

Widzimy więc, że nauka- dziejów przynosi nieobli- czone korzyści naszej- duszy, rozszerza ją, pogłę- bia, podnosi, kształci, udo- skonalą czyli jest dla duszy- człowieka prawdziwym- chlebem żywota.

**Największy zakład.**

Największy zakład chodo- wli kur i kaczek znajduje- się w Australii. W jednej z- tamtejszych farm znajduje- się aparat do wylegania- ,mogący pomieścić 11,440

Wszystko, co świat mówi i myśli o narodzie polskim, odnosi się do nas, jako je- zonych członków, każdy czym nasz odbija się na całym narodzie i zle lub dobre wobec świata wystawia mu świadectwo.

Naród polski słynie w świecie, jako naród dobry, łagodny, miłujący wolność, ale nieszczęśliwy, to też o- prócz tych którzy są krzy- wdzicielami Polski, a przez- to jej nieprzyjaciółmi, wszę- dzie Polaków lubią i przy- garniają chętnie jako do- brych. Tak jak zwykłymy członkami rodziny, którzy się czemś odznaczyli lub do- wysoki doszli dostojnictwem tak samo chwalamy naszą- za wszyscy wiecy i sławni- ludzie w narodzie.

Każdy Polak z dumą po- wiedzieć może, że jest rodaci- Mickiewicza, Koper- nika, Kościuszki, króla So- bieskiego, którego cały świat chrześcijański czci jako o- brońcę wiary Chrystusowej przed zalewem Turków.

We Wiedniu, Rzymie zo- baczycie pamiątki po nim i złotymi głoskami wyrze- imię jego jako bohatera chrześcijańskiego.

Gdy staniemy na ziemi a- merykańskiej, 100 mil za- wielkim morzem, powitają- nas tam pomniki: Kościu- szki i Puławskiego, naszych rodaków, czczonych przez Amerykanów. Ta cześć splota na nas, pociesza- nas i podnosi nas na tej dalekiej- obczyźnie.

Tym sposobem nasza sła- wna dusza dzięki temu że- śmy poznali naród, ojczy- znę, rozszerzyła się ogrom- nie, objęła miliony rodzin i udoskonaliła się i stała się uczestnikiem chwały na- szych przodków.

A czyż ten kto uczy się o- wikich rodach swoich mo- że pozostać obojętnym i nie- chciał ich naśladować? Wie- my, że dobry przykład ca- dła działa, a takich przykła- dów tysiące dają nam wra- dźciwie dzieje ojczyste, bu- dząc w nas niepocho- waną chęć naśladowania- cnot i czynów naszych przo- dków.

Każdy z nas wie, że żyje- zaledwie kilkadziesiąt lat i- potem umiera, a pamięć o- bjeemuje człowieka tylko- ten czas, w którym żyje i- te- czasy, o których opowiada- li mu ojcowie.

Tymczasem naród istnie- je wieki całe, jak np. naród- polski, istniejący przeszło- 1000 lat, a więc kto uczy- się dziejów ojczystych, do- waduje się, co działa się- przed wiekami i odnajduje- siebie w swoich przodkach- ,co tysiąc lat temu żyli.

Każdy Polak odnajduje- siebie samego w królu Kra- ku, co w niepamiętnych cza- sach założył miasto Kraków- i w królowej Wandzie, któ- ra za swój naród życie po- święciła, odnajdując więc- siebie przed wiekami, przy- daje sobie tyle lat życia, jak- by istniał już tysiąc lat w- narodzie.

A co najważniejsze, to- może to, że sama śmierć- wydaje się słodsza i lżej- szą dla tego, kto zna dzie- je ojczyste, bo tak jak za- życia, przydaje sobie człowiek- wieku, oglądając siebie sa- mego w życiu przodków, tak umierając, ma znów- tę olbrzymią pociechę, że- żyć będzie w narodzie, w- swej miłej Ojczyźnie,- gdyż dzieje nauczyły go- tego, ludzie umierają, a na- rody żyją na wieki.

Widzimy więc, że nauka- dziejów przynosi nieobli- czone korzyści naszej- duszy, rozszerza ją, pogłę- bia, podnosi, kształci, udo- skonalą czyli jest dla duszy- człowieka prawdziwym- chlebem żywota.

**Największy zakład.**

Największy zakład chodo- wli kur i kaczek znajduje- się w Australii. W jednej z- tamtejszych farm znajduje- się aparat do wylegania- ,mogący pomieścić 11,440

Wszystko, co świat mówi i myśli o narodzie polskim, odnosi się do nas, jako je- zonych członków, każdy czym nasz odbija się na całym narodzie i zle lub dobre wobec świata wystawia mu świadectwo.

Naród polski słynie w świecie, jako naród dobry, łagodny, miłujący wolność, ale nieszczęśliwy, to też o- prócz tych którzy są krzy- wdzicielami Polski, a przez- to jej nieprzyjaciółmi, wszę- dzie Polaków lubią i przy- garniają chętnie jako do- brych. Tak jak zwykłymy członkami rodziny, którzy się czemś odznaczyli lub do- wysoki doszli dostojnictwem tak samo chwalamy naszą- za wszyscy wiecy



HENRYK SIENKIEWICZ.

## KRZYŻACY

POWIEŚĆ W CZTERECH TOMACH  
T O M I I.

(Ciąg dalszy.)

Za to, żeście niesłusznie Juranda ze Spychowa oskarżyli z ujma jego rycerskiej czci, pan mój każe wam powiedzieć, iżście nie jako prawi rycerze czynili, ale jako psi szczekli: a którzyby byli krzywi o te słowa, tego pozwywa na walkę pieszczą, albo konną, aż do ostatniego tchu, do której stanie, gdzie mu wskażecie, gdy tylko za łaską i zmiłowaniem Bożem dzisiejsza krzypota go pomści.

Powiedz panu swemu, że rycerze zakonnicy obelgi cierpliwie dla imienia Zbawiciela znoszą, zaś do walki bez osobliwego pozwolenia mistrza, albo wielkiego marszałka stawać nie mogą, o które to pozwolenie jednakże będziemy do Malborka pisali.

Czech znów spojrział na trupa pana de Fourcy, albowiem do niego to głównie był posłany. Zbyszko wiedział już przecie, że zakonnicy do pojedynków nie stają, zastawszy jednak, że był między nimi rycerz świecki, jego szczególnie chciał poznać, sądząc, że tem sobie ujmie i zjedna Juranda. Tymczasem rycerz ów leżał oto teraz zarzynięty — jak wół między czterema Krzyżakami.

Czech, nie rozumiał wprawdzie, co zaszło, ale ponieważ był od dziecka ze wszelkimi niebezpieczeństwami oswojony, więc zwrócił jakieś niebezpieczeństwo. Zdziwił go też i to, że Danveld, mówiąc z nim, zbliżał się coraz bardziej ku niemu, inni zaś zaczęli zjeżdżać na boki, jakby go chcieli nieznacznie okrążyć. Z tych powodów począł się mieć na baczności, zwłaszcza, że nie miał przy sobie broni, bo jej w pośpiechu wziąć nie zdążył.

A Danveld tymczasem był tuż i mówił dalej:

Obiecałem twemu panu balsam gojący, więc złe mi się za uczynność wypłaca. Zwykła to zresztą u Polaków rzecz... ale że ciężko jest pobit i wkrótce przed Bogiem może stanąć, więc powiedz mu...

Tu wsparł lewą dłoń na ramieniu Czecha. — Więc powiedz mu, że ja, ot, jak odpowiadam!

I w tej chwili błysnął nożem przy gardle giermka, lecz nim zdolał pchnąć, Czech, który już oddawna śledził jego ruchy, chwycił go swymi żelaznymi rękoma za prawicę, wygiął ją, zakręcił, aż chrupnęły stawy i kości i dopiero usłyszawszy okropny ryk bólu, wspiął konia i pomknął jak strzała, zanim inni zdolali mu zastąpić.

Bracia Rotgier i Godfried począli go gonić, ale wnet wrócili, przerażeni straszynym krzykiem Danvelda. De Loewe podtrzymał go pod ramionami, on zaś z twarzą bladą i zarzaniem zsiniałą krzyczał tak, że aż pocztowi, jadący przy wozach znacznie na przedzie, wstrzymali konie.

— Co wam jest? — pytali bracia.

Lecz de Loewe kazał im jechać, co się, prowadzić wóz, albowiem Danveld widocznie nie mógł się na kulbace utrzymać. Po chwili zimny pot okrył mu czoło i zemblał.

Po sprowadzeniu wozu, ułożono go na słomie i ruszono ku granicy. De Loewe pilną, albowiem rozumiał, że po tem, co zaszło, nie można czasu tracić, nawet dla opatrunku Danvelda. Siadłszy przy nim na wozie, wycierał od czasu do czasu śniegiem jego twarz, ale nie mógł przywrócić mu przytomności.

Dopiero w pobliżu granicy Danveld otworzył oczy i począł obzierać się, jakby ze zdziwieniem dokola.

— Jak wam jest? — spytał Loewe.

— Nie czuję bólu, ale nie czuję i ręki — odrzekł Danveld.

— Bo wam już zdrętwiała — dlatego i ból minął. W ciepłej izbie wróci. Tymczasem podziękujcie Bogu i za chwilę ulgi.

A Rotgier i Godfried zbliżyli się zaraz do wozu:

— Stało się nieszczęście — rzekł pierwszy: — co teraz będzie?

— Powiemy — odparł słabym głosem Danveld — że giermek zamordował de Fourcego. — Nowa ich zbrodnia i winowajca wiadomy! — dodał Rotgier.

## VII.

Czech tymczasem polecał jednym pędem wprost do leśnego dworca i zastawszy jeszcze w nim księcia, opowiedział jemu pierwszemu, co się stało. Na szczęście, znaleźli się dworzanie, którzy widzieli, jak giermek wyjechał bez broni. Jeden z nich krzyknął mu był na drogę, pół zartem, aby wziął jakie żelazko, bo inaczej Niemcy go pokolaczą, ów, jednak, bojąc się, aby rycerze nie przejechali tymczasem granicy, skoczył na konia tak, jak stał, w koczku tylko i pognał za nimi. Świadczyli te rozproszone wszelkie waptliwości księcia co do tego, kto mógł być zabójcą de Fourcego, ale napełniły go niepokojem i gniewem tak wielkim, że w pierwszej chwili chciał wysłać pościg za Krzyżakami, aby ich w łańcuchach odesłać Wielkiemu Mistrzowi na ukaranie. Po chwili jednak sam zmiarkował, że pościg nie zdolałby już osiągnąć rycerzy przed granicą i rzekł:

— Wysył wszelako pismo do Mistrza, aby zaszło wiedzieć, co oni tu wyrabiają. Zle się poczyna dzieć w Zakonie, bo drzewiej posłuch był okrutny, a teraz byle komtur na swoją rękę poczyna. Dopust Boży, ale za dopustem idzie kara.

Poczem zamyślił się, a po chwili znów począł mówić do dworzana:

— Tego jeno nie mogłem nijak wyrozumieć, po co oni gością zabili — i żeby nie to, że

pachołek bez broni pojechał, miałbym na niego posądzenie.

— Ba — rzekł książę Wyszoniek — a cóżby go pachoł miał zabijać, którego go przedtem nigdy nie widział, a po drugie, choćby i miał broń, jakże mu było jednemu na pięciu uderzać — i na ich pocztu zbrojne.

— Juści prawda — rzekł książę. — Musiał się im ów gość w czem przeciwować, albo może nie chciał tak iść, jako im było trzeba, bom i tu już widział, że mrugali na niego, aby powiedział, że Jurand pierwszy zaczął.

A Mrokota z Mocarzewa rzekł:

— Chwacki to pachoł, jeśli on temu psu, Danveldowi rękę pokruszył.

— Powiada, że słyszał, jak w Niemcu gnaty chrupnęły — odpowiedział książę — i miarkując z tego, jako się w boru popisał, może to być! Widać sługa i pan sierzdzite chłopcy. Żeby nie Zbyszko, byłby się tur na konie rzucił. I Lotaryńczyk i on wielce się do zratowania księżnę przyczynili...

— Pewnie, że sierzdzisty chłop — przywrócił książę Wyszoniek. — Ot i teraz, ledwie dycha, a jednak się za Jurandem ujął i tamtych pozwał... Takiego właśnie Jurandowi trzeba zięcia.

— Coś ta Jurand inaczej w Krakowie gadał, ale teraz myślę, że się nie przeciwi — rzekł książę.

— Pan Jezus to sprawi — ozwała się księżna, która wszedłszy właśnie w tej chwili, usłyszała koniec rozmowy. — Nie może się Jurand teraz przeciwować, byłoby Bóg Zbyszskowi zdrowie przywrócił. Ale i z naszej strony musi być też nagroda.

— Najlepsza dla niego nagroda będzie Danuśka, a ja też myślę, że ją dostanie, a to przez tę przyczynę, że jak się baby na co zawezmą, to przeciw nim i taki Jurand nie poradzi.

— Albo nie po sprawiedliwości się zawzięłam? — zapytała księżna. — Żeby Zbyszko był pachoł, to nie mówię, ale wierniejszego chyba na świecie niema. I dziewczyna też. Krokmiem teraz od niego nie odstąpi — i po głębie go głodzi, a on się do niej w boleści śmieje. Aże mi samej czasem służy z oczu pociekają! Sprawiedliwie mówię!... Takim kochaniu warto pomódz, bo i Matka Boska rada na szczęśliwość ludzką patrzy.

— Była była wola Boska — rzekł książę — to i szczęśliwość się zdarzy. Ale co prawda, to mało mu przez tę dziewczynę głowy nie ucięli, a teraz znowu tur go starmosił.

— Nie powiada, że "przez nią!" — zawołała żywo księżna — boć nie kto inny jeno Danuśka go w Krakowie zratowała.

— Prawda, ale żeby nie ona, nie byłby w Lichtesteyna bił, aby mu pióra ze łba zedrzyć, a za Lorchego tożby karku tak ochotnie nie nadstawił. Co zaszło do nagrody, to rzekłem już, że im obum się należy i w Ciechanowie ją obmyśle.

— Niczegoby Zbyszko tak rad nie widział, jak rycerskiego pasa i złotych ostróg.

Książę uśmiechnął się na to dobroliwie i odrzekł:

— To niechże mu je dziewczyna poniesie, a gdy krzypota go popuści, wówczas dopilnujem, aby wszystko wedle zwykłego obyczaju się odbyło. Niech mu wnet poniesie, bo przedka radość najlepsza!

Księżna, usłyszawszy to, uściślała pana wobec dworzana, potem ucałowała kilkakrotnie jego ręce, on zaś uśmiechał się wciąż, a wreszcie rzekł:

— Widzicie... No! dobra ci rzecz do głowy przysła! Ze też to Duch św. i wiadomości krzyny rozumu nie poskaąpi! Zawołajże teraz dziewczynę.

— Danuśka! Danuśka! — zawołała księżna. I po chwili we drzwiach bocznej komory ukazała się Danusia, z zaczerwienieniem od bezsenności oczyma i z dwójkami w rękach, pełnymi dymiącej kaszy, którą książę Wyszoniek okładał potłuczone kości Zbyszka, a którą stara dworka właśnie przed chwilą jej oddała.

— Pójdźże tu jeno do mnie sierotko! — rzekł książę Janusz. — Postaw dwójki i chodź.

I gdy zbliżyła się z pewną nieśmiałością, "Pan" bowiem wzbudzał w niej zawsze pewną obawę, przyszywał ją z dobrocią do siebie i począł gładzić po twarzy, mówiąc:

— A no bieda na cię, dziecko, przyszła — co?

— Juści! — odpowiedziała Danusia.

I mając smutek w sercu, a lzy na pogotowiu, począła zaraz płakać, ale cichutko, by księcia nie urazić; on zaś znów spytał:

— Czegóż płaczesz?

— Bo Zbyszko chory — odrzekła, wkładając piąstkę w oczy.

— Nie bój się, nic mu nie będzie. Prawda, ojcze Wyszonku?

— Hej! bliżej mu tu za wolą Boską do słuha, niż do truchły — odpowiedział dobry książę Wyszoniek.

A książę rzekł:

— Poczekaj! tymczasem dam ci dla niego lek, którym mu ulży, albo go i całkiem uzdrowi. — Balsam Krzyżaki przysłały? — zawołała żywo Danusia, odejmując od oczu ręce.

— Tem co Krzyżaki przysłały, psa lepiej posmaruj, nie zaś rycerzyka, którego miłujesz. Ale ja dam ci co innego.

Poczem zwrócił się do dworzana i zawołał:

— Chyba mi który do komory po ostrogi i pas!

Po chwili zaś, gdy mu je przyniesiono, rzekł do Danusi:

— Bierz, a nieś Zbyszskowi i powiedz mu, że od tej pory jest przepasany. Jeśli zamrze, to przed Bogiem jako mieles cinctus stanie, a jeśli nie, — to reszty w Ciechanowie, albo w Warszawie dopełnim.

Usłyszawszy to, Danusia naprzód podjęła Pana pod nogi, poczem chwyciła jedną ręką

oznaki rycerskiej, drugą dwójki i skoczyła do izby, w której leżał Zbyszko. Księżna, nie chcąc tracić widoku ich radości, poszła za nią.

Zbyszko ciężko był chory, ale ujrawszy Danusie, zwrócił ku niej pobladł z boleści twarz i zapytał:

— A Czech, jagódko, wrócił?

— Co tam Czech! — odpowiedziała dziewczyna: — lepsza ja ci tu nowinę przynoszę. Pan cię rycerzem pasował i ot, co ci przeze mnie posyła.

To rzekłszy, położyła przy nim pas i złote ostrogi. Zbyszskowi zapłonęły radością i zdumieniem blade policzki, spojrzął na Danusie, potem na oznaki, a następnie przyknał oczy i począł powtarzać: Jakże to mógł mnie rycerzem pasować?

A gdy w tej chwili weszła księżna, przypodniósł się nieco na ramionach i począł jej dziękować, a przepraszać Miłościwą Panią, że jej do nog nie może paść, gdyż wraz odgadł, że to za jej wstawieniem spotkało go takie szczęście. Lecz ona kazała mu zachować się spokojnie i własnymi rękoma pomogła Danusi ułożyć znów jego głowę na wezgiowiu. Tymczasem nadszedł książę, a z nim książę Wyszoniek, Mrokota i kilku innych dworzana. Książę Janusz zdaleka dał znak ręką, by Zbyszko się nie ruszał, następnie, siadłszy przy łóżu, tak przemówił:

— Wiecie! Niema to ludziom być dziwno, że za mężne, a zacne uczynki jest zapłata, bo jeśli cnota miała ostać bez nagrody, tedy i nieprawości ludzkie chodziłyby po świecie bez kary. A żeś ty żywota nie szczędził, i z utratą zdrowia od srogiej żaloby nas bronili, przeto pozwalamy ci pasem rycerskim się przepasać i w czci a sławie odtąd chadzać.

— Miłościwy Panie — odrzekł Zbyszko — jabym i dziecięciu żywotów nie żałował...

Lecz nie mógł nie więcej powiedzieć i ze wzruszenia i dlatego, iż księżna położyła mu rękę na ustach, gdyż książę Wyszoniek nie pozwalał mu mówić. Książę zaś mówił dalej:

— Tak myślę, że powinności rycerskie znasz i że będziesz godnie one ozdoby nosił. Zbawicielowi naszemu, jako się patrzy, masz służyć, a ze starostą piekielnym wojować. Pomazańcowi ziemskiemu masz być wierny, wojny niesłusznej unikać i niewinności w ucisku bronić, w czem ci pomagaj Bóg i Święta Jego Meko!

— Amen! — rzekł książę Wyszoniek.

Książę zaś wstał, przeżegnał Zbyszka i na odchodnym dodał:

— A gdy wyzdrowiejesz, to prosto do Ciechanowa jedź, gdzie i Juranda sprowadzę.

## VIII.

W trzy dni później przyjechała zapowiedziana niewiasta z hercyńskim balsamem, a z nią razem przybył i kapitan łuczników ze Szczytna, z listem podpisanym przez braci i opatrzonym pieczęcią Danvelda, w którym Krzyżacy niebo i ziemię brali na świadków krzywd, które ich na Mazowszu spotkały i pod zagrożeniem pomsty Bożej wołali o karę za zamordowanie "ukochanego towarzysza i gościa". Danveld podyktował do listu i skargę od siebie, upominając się w słowach zarazem pokornych i groźnych o zapłatę za ciężkie kalendarz i wyrok śmierci na czeskiego pachołka.

Książę przedarł list w oczach kapitana, rzucił mu go pod nogi i rzekł:

— Przysłał tu ich, krzyżackie macie, Mistrz po to, aby mnie zjednali, a oni mnie do gniewu przywieźli. Powiedzże im ode mnie, że sami gościa uśmieścili i pachołka chcieli uśmieścić — o czem do Mistrza napiszę i to też dodam, aby innych posłów wybierał, jeśli chce, bym w razie wojny z Królem Krakowskim po żadnej stronie nie stanął.

— Miłościwy panie — odparł kapitan — czy jeno taką odpowiedź mam potężnym i pobożnym braciom odnieść?

— Jeśli nie dosyć, powiedz im jeszcze, że ich za psułatów, nie za prawych rycerzy uważam.

I na tem skończyło się posłuchanie. Kapitan odjechał, bo i książę tegoż dnia odjechał do Ciechanowa. Została tylko "siostra" z balsamem, którego nieufny książę Wyszoniek użył jednakże nie chciał, tembardziej, że chory poprzedniej nocy zasnął dobrze, a nazajutrz obudził się wprawdzie osłabionym bardzo, ale bez gorączki. Siostra po wyjeździe księcia, wyprawiła zaraz z powrotem jednego ze swoich sług, niby po nowe lekarstwo — po "jaje bazylijszka", które, jak twierdziła, miało moc przywracania sił nawet konającym — sama zaś chodziła po dworcu, pokorna, nie władnąca jedną ręką przybraną w świecką wprawdzie, ale podobną do zakonnej odzież — z różańcem i małą patniczą tykłą u pasa. Mówiąc dobrze po polsku, dopytywała z wielką troskliwością służbę i o Zbyszka i o Danusie, której przy sposobności podarowała różę Jerychońską, a na drugi dzień w czasie snu Zbyszka, gdy dziewczyna siedziała w izbie jadalnej, przysunęła się do niej i rzekła:

— Boże wam błogosław panienko. Dziś w nocy po pacierzu śniło mi się, że przez śnieg padający szło ku wam dwóch rycerzy, ale jeden doszedł pierwiej w bieluchny płaszcz was owinał, a drugi zaś rzekł: "Śnieg jeno widzę, a jej niema" i wrócił się.

A Danusia, której chciało się spać, otworzyła zaraz ciekawie swe modre oczy i spytała:

— A co to znaczy?

— To znaczy, że ten was dostanie, który was najbardziej miłuje.

— To Zbyszko! — odrzekła dziewczyna.

— Nie wiem, bom mu twarzy nie widziałam, widziałam jeno biały płaszcz, a potem obudziłam się zaraz, gdyż Pan Jezus zysła mi każdej nocy bóle w nogach, a rękę całkiem mi odjął.

— A że to wam ten balsam nie pomógł?

— Nie pomoże mi, panienko i balsam, gdyż to za ciężki grzech mój, a chcicie wiedzieć, za jaki, to opowiem.

Danusia skinęła głową na znak, że chce wiedzieć, więc siostra mówiła dalej:

— Są w zakonie i służki, niewiasty, które choć ślubów nie czynią, bo nawet i mężate być mogą, wszelako powinności względem Zakonu, wedle rozkazania braci pełnić są obowiązane. A którą takową łaską i cześć ma spotkać, ta otrzymuje pobożne pocałowanie od brata-rycerza na znak, że odtąd uczynkami i mową Zakonowi ma służyć. Ach, panienko! — i mnie tak wielką łaską miała spotkać, ale ja w grzesznej zatwardziałości, zamiast ją przyjąć wdzięcznie, popełniłam ciężki grzech i karę na się ściągnęłam.

— Cóżście takiego uczynili?

— Brat Danveld przyszedł do mnie i dał mi zakonne pocałowanie, ja zaś myśląc, iż on to przez swawolę jakowąś czyni, podniosłam na niego bezbożną rękę...

Tu począła się bić w piersi i powtórzyła kilkakrotnie:

— Boże, bądź miłościw mnie grzesznej.

— I cóż się stało? — zapytała Danusia.

— I zaraz mi rękę odjęło i od tej pory kaleką jestem. Młoda byłam i głupia — nie wiedziałam! a jednak kara na mnie spadła. Bo choćby niewieście się wydało, że brat Zakonny chce coś złego uczynić, niech Bogu sąd ostawi, a sam się nie sprzeciwia, gdyż kto się Zakonowi, albo krzyżowemu bratu sprzeciwia, tego gniew Boży dosięgnie...

Danusia słuchała tych słów z przykrością i lękiem, siostra zaś począła wdychać i dalej zale rozdzwierać.

— Nie staram jeszcze i dziś — mówiła — ledwie mi trzydzieści років, ale Bóg razem z ręką odjął młodość i urodę.

— Żeby nie ręka — odrzekła Danusia — tobyście jeszcze nie mogli narzekać...

Poczem nastąpiło milczenie. Nagle siostra, jakby sobie coś przypomniała, rzekła:

— A śniło mi się, że was jakiś rycerz w biały płaszcz na śniegu owinał. Może to był Krzyżak! Oni też biały płaszcz noszą.

— Nie chcę ja ni Krzyżaków, ni ich płaszczów — odpowiedziała dziewczyna.

Lecz dalszą rozmowę przerwał książę Wyszoniek, który, wszedłszy do komory, kiwnął na Danusie i rzekł:

— Chwalże Boga i chodź do Zbyszka! Zbudził się i jeść woła. Znacznie go popuściło. Jakoż tak było rzeźwićie. Zbyszko miał się lepiej i książę Wyszoniek miał już prawie pewność, że będzie zdrow, gdy nagłe niespodziane zdarzenie pomieszało wszystkie rachuby i nadzieje. Oto od Juranda przybyli wysłańcy z pismem do księżnej, zawierającym same złe i straszne nowiny. W Spychowie spaliła się część Jurandowego gródka, on sam zaś został przy ratunku płonącą belką przytluczony. Książę Kaleb, który w imieniu jego list pisał, donosił wprawdzie, że wyzdrowieć jeszcze Jurand może, ale że skry i węgle tak przypaliły mu jedyne pozostałe oko, iż już mu niewiele światła w niem pozostało — i grozi mu niechybna ślepotą.

Z tej przyczyny, wzywał Jurand córkę, by śpiesznie przybywała do Spychowa, bo chce ją widzieć jeszcze, nim ciemność go ogarną. Mówił też, że odtąd ma już pozostać przy nim, bo jeśli nawet między ślepacami, którzy po prozonym chlebnie między ludźmi chadzają, ma każdy jakoweś pachoł, które go za rękę wiedzie i drogę mu pokazuje, czemużby on tej ostatniej pociechy miał być pozbawion i między obcymi umierać? Były też pokorne podziękia dla księżnej, która dziewczynę jakby rodzona matka hodowała — a w końcu obczywał Jurand, że choć i ślepy, raz jeszcze do Warszawy przyjeździe, aby upaść pani do nog i o łaskę na dalsze lata da Danusi jej prosić.

Księżna, gdy jej ojcze Wyszoniek przeczytał ów list, przez jakiś czas sława prawie nie mogła przemówić. Miała ona nadzieję, że gdy Jurand, który pięć lub sześć razy do roku przyjeżdżał do dziecka, przyjeździe na bliskie święta, wówczas go powaga własną i księcia Janusza przejedna dla Zbyszka i zgodę jego na bliskie wesela uzyska. Tymczasem list ów nietylko burzył jej zamiary, ale pozabawiał jej zarazem i Danusi, którą kochała na równi z własnymi dziećmi. Przyszło jej do głowy, że Jurand może i wyda zaraz dziewczynę za któregoś z sąsiadów, aby reszty dni pomiędzy swoimi dożyć. O Zbyszku nie było co i myśleć, aby mógł do Spychowa jechać, gdyż zebra dopiero mu się zaczęły zraszać, i zresztą, któż mógł wiedzieć, jakby był w Spychowie przyjęty? Wiedziała przecie pani, że Jurand wręcz mu swego czasu Danusi odmówił — i jej samej powiedział, że dla tajemnych przyczyn nigdy na ich połączenie nie zezwoli. Więc w ciężkim frasunku kazała wezwać do siebie starszego z pomiędzy przysłanych ludzi, aby go o nieszczęście spychowskie rozpytał, a zarazem czegoś się o zamiarach Jurandowych dowiedzieć.

I zdziwiła się nawet, gdy na jej wezwanie wszedł człowiek zupełnie nieznan, nie zaś stary Tolima, który tarczę za Jurandem nosił i zwykle z nim razem przyjeżdżał — ów jednak odpowiedział jej, że Tolima w bitce ostatniej z Niemcami okrutnie poszczerbion, ze śmiercią w Spychowie się zmagając, zaś Jurand, ciężką chorobą złożony, o prędkiej powrocie córki prosi, gdyż coraz mniej widzi, a za parę dni może i całkiem oślepnąć. Prosił nawet usilnie wysłańnik, by zaraz, jak tylko konie odechną, wolno było wziąć dziewczynę, ale że to był wieczór, sprzeciwiała się temu stanowczo pani — zwłaszcza, by Zbyszskowi i Danusi i sobie do reszty serca przez prędkie pożegnanie nie rozdzwierać.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

DZIAŁ GOSPODARCZY.

Kopcowanie ziemniaków.

Jeżeli w każdym roku rolnik starać się powinien o takie przechowanie ziemniaków, któreby dawały mu pewność, że takowe do brzoze rzeźmują, to w roku w opady deszczowe obfitym, starania te rolnik podwoić powinien.

Z różnych sposobów przechowywania ziemniaków okazało się dołowanie w podłużnych kopcach za najwłaściwiejsze i najskuteczniejsze.

Przewietrzaj, kurniki codziennie. Oddalaj natychmiast chore kury z kurników. Odkażaj dokładnie kurniki po chorych kurach.

Pod tym względem postępowanie wielu rolników pozostawia wiele do życzenia. Przy przechowywaniu ziemniaków powinno być główną zasadą — utrzymać ziemniaki suchymi i możliwie chłodnymi.

Nie dawaj nigdy kurom więcej karmy, lecz tyle, by ją zjadły zupełnie odrazu. Dawaj kurczętom często lecz po trochę mialko utłuczonych kości.

Nie wystawiaj nigdy swoich kur na przeciągi, bo to dla nich bardzo szkodliwe. Zakładaj kur na nogi pierścienki, by wiedzieć jak są stare.

Wywapiaj kurniki 3-4 razy w roku gruntownie. Nie dawaj kurom za dużo kukurydzy. Utrzymuj zawsze wszelkie urządzenia dla kur w porządku takim, jak gdyby obcy, goście mieli przyjść celem zwiedzenia tychże.

Nasze bydła, konie i inne zwierzęta czworonożne posiadają zęby, które im służą do użycia podawanej paszy.

wnac także szczyt, zostawiając otwory po obu końcach kopca nie zatkane. Para, dobywająca się z kopca, zgnęszcza się pod słomą i tworzy może ogniska zgniłizny (w razie zostawienia nieprzykrytego szczytu przy suchem zakopcowaniu ziemniaków).

Na wiosnę pozostawia się kopiec możliwie długo bez naruszenia go, ponieważ temperatura zimowa w kopcu bardzo długo się utrzymuje.

Rady dla hodowców drobiu. Prowadź jak najdokładniej swe rachunki. Utrzymuj zawsze kurniki w czystości jak najwięcej.

Każ często swoim córkom zagładać do kur, by się zażyczyła obznajmiały z hodowlą. Rzucaj od czasu do czasu zepsypte kamienia zielonego (nie modrego) do wody dla kur.

W podwórzu dla kur powinny być zawsze drobny żwir i wapno ze starego muru. Utrzymuj jaja w miejscu chłodnym i ciemnym, lecz przewiewnym, i obracaj je każdego dnia.

Kura mająca nad trzy lata zwykle już się nie oplaca. Wywapiaj kurniki 3-4 razy w roku gruntownie. Nie dawaj kurom za dużo kukurydzy.

Utrzymuj zawsze wszelkie urządzenia dla kur w porządku takim, jak gdyby obcy, goście mieli przyjść celem zwiedzenia tychże.

Nasze bydła, konie i inne zwierzęta czworonożne posiadają zęby, które im służą do użycia podawanej paszy.

nie wyscielone wewnątrz twarzą karbowaną skórą. Mięśnie ciągle się kurczą i rozluźniają skutkiem czego żołądek jest w ciągłym ruchu.

Rozumie się, iż kamyczki z czasem się zużywają, a starte na miazę ich cząsteczki odchodzą z kałem.

W celu wyniszczenia mrówek w ogrodach można zastosować z dobrym skutkiem posypywanie miejsc, gdzie się mrówki gromadzą, mąką wapienną albo popiołem.

Odgnioty od siodeł i upręży, lecz się najszybciej i najszybciej w następujący sposób. Ranę zmywa się najpierw doskonale rozczynem kwasu borowego, używając do tego czystego płatkia.

JEDNOCI. Razem bracia! z dłońmi, Serce z sercem, dusza z duszą Wspólnej pracy duch zapłoncie I zawiady się pokruszą!

JEDNOCI. Razem bracia! z dłońmi, Serce z sercem, dusza z duszą Wspólnej pracy duch zapłoncie I zawiady się pokruszą!

JEDNOCI. Razem bracia! z dłońmi, Serce z sercem, dusza z duszą Wspólnej pracy duch zapłoncie I zawiady się pokruszą!

JEDNOCI. Razem bracia! z dłońmi, Serce z sercem, dusza z duszą Wspólnej pracy duch zapłoncie I zawiady się pokruszą!

JEDNOCI. Razem bracia! z dłońmi, Serce z sercem, dusza z duszą Wspólnej pracy duch zapłoncie I zawiady się pokruszą!

zapuszczając wcale korzonków w ziemi. Nietylko jednak z nasienia rozmnaża się kianiaka; każdy kawałek nitkowej jej łodyżki, skoro upadnie na wilgotną ziemię, wydaje z boku nową nitkę, która kręcąc się, szuka nowej żywicieli i ofiary.

Przy tępieniu kianiaki trzeba postępować bardzo dokładnie, aby wyniszczyć szkodnika zupełnie, do ostatka. Naprzód skoro spotrzeże się kianiak w koniczyne w jednym miejscu, przejdź całe pole dokładnie i przepatrzaj krok za krokiem, czy jej gdzie więcej niema.

Trochę droższym, ale za to bardzo skutecznym środkiem, jest zlewianie miejsc nawiedzonych kianiaką szwarczanem żelaza, czyli tak zwanym koperwasem zielonym, którego daje się 1 kilo na 5 litrów wody.

JEDNOCI. Razem bracia! z dłońmi, Serce z sercem, dusza z duszą Wspólnej pracy duch zapłoncie I zawiady się pokruszą!

JEDNOCI. Razem bracia! z dłońmi, Serce z sercem, dusza z duszą Wspólnej pracy duch zapłoncie I zawiady się pokruszą!

JEDNOCI. Razem bracia! z dłońmi, Serce z sercem, dusza z duszą Wspólnej pracy duch zapłoncie I zawiady się pokruszą!

JEDNOCI. Razem bracia! z dłońmi, Serce z sercem, dusza z duszą Wspólnej pracy duch zapłoncie I zawiady się pokruszą!

JEDNOCI. Razem bracia! z dłońmi, Serce z sercem, dusza z duszą Wspólnej pracy duch zapłoncie I zawiady się pokruszą!

JEDNOCI. Razem bracia! z dłońmi, Serce z sercem, dusza z duszą Wspólnej pracy duch zapłoncie I zawiady się pokruszą!

Coś nowego!

Otrzymałmśmy wielką ilość widoków do stereoskopów, przedstawiających miasto San Francisco zaraz po katastrofie trzęsienia ziemi.

Widok to sprzedajemy tak tanio dlatego, aby je mógł nabyć każdy z naszych czytelników, posiadających stereoskop.

SANTAL CAPSULES MIDDY. Każda pigułka zawiera 1/2 grama wazeliny i 1/2 grama miodu. Wyłączają one wszelkie zapalenia i ból.

SŁOWNIK Polsko-Angielski i Angielsko-Polski

English-Polish & Polish-English Dictionary Nowe Wydanie. Rozmiar 6x4 1/4 cala, Zawiera 830 stronice.

Pedicura

na pocenie nóg, bole, zię woń itd. Przysięgam, że ten środek pozostawia za jedno podobieństwo do jakiegokolwiek podobieństwa.

Jestes Chory?

Nie bierz daramie lekarstwa! Przekonał się na doświadczeniu, że w ten sposób nie można wyzdrowieć.

Pedicura Remedy Co.

SKŁAD ZAŁOŻONY 1881 E. HENRY SCHOELLKOPF, GROSENIK. HURTOWNY I DROBIARZOWY.

Najlepsze Zegarki.

Złociuszy i Dewizki można dostać od nas po jak najniższych cenach. Przysyłajcie nam swój adres i wyślemy wam nasze katalogi.

SŁOWNIK Języka Polskiego

NOWE WYDANIE podług Lindęgo i innych źródeł opracowany przez E. RYKACZEWSKIEGO.

SŁOWNIK Języka Polskiego

NOWE WYDANIE podług Lindęgo i innych źródeł opracowany przez E. RYKACZEWSKIEGO.

Przyslijcie nam tylko \$2.00 a wyślemy wam Cudowną Nowość! Samogrający Oltarny Obraz święty. Rozpoczęliśmy fabrykację pobożnego obrazu do religijnym. Jest to obraz religijny niesłychanie piękny, który w wyobraźni Państwa, a być może w wyobraźni całej Ameryki, wywołuje wielkie wrażenie.

Główny skład tytoniu Cygar i Papierosów. IMPORTUJEMY Tytonie rosyjski i turecki; oraz herbaty rosyjską różnych firm. FABRYKUJEMY NAJLEPSZEGO GATUNKU CYGARA PAPIEROSY I TABAKI DO ZAJYWANIA.

Gruntal! Farmy! Domy! My mamy rozmaite farmy. My mamy niższe ceny i dany długi czas do wypłaty ostatnich sum. Dwie (2) koleje żelazne są tu pobudowane. Jedna wielka kolej przechodzi przez Sobieski.

PLON ZDROWIA. Jak dobry Gospodarz potrafi zasiał, na odpowiedniej roli, dobre ziarno, które wydaje piękny i obfity plon—tak również umiejętny Doktor profesor i specjalista potrafi przystąpić do każdej choroby.

Dr. E. C. Collins Medical Institute, 140 West 34th Street, New York. OFFISOWE GODZINY: Od 10 rano do 10 po południu. W Niedziele od 10 rano do 1 po południu. Prócz tego w Wtorek i Piątek od 7 do 8 wieczór.

Dla pierwszych Osadników tylko po obecnej cenie 240 Akrów wyborzonego gruntu na farmy w górny Michigan, w nowo zakładającej się Polskiej kolonii, w cenie od 5 do 10 dolarów za akier.

Grunt urodzajny, klimat zdrowy i położenie przy kolejach żelaznych. Podobnie żynego gruntu nie dostanie obecnie nigdzie za tak tanią cenę jak my to grunta sprzedajemy i oplacić wam się przekonacie o tem, pisząc po opisy tej okolicy.

MASZYNY DO PISANIA. Kto nie może pisać pismem, ten może sobie nabyć najlepszą i najtańszą maszynkę do listów. Tysiące tych maszynek już sprzedano, a każdy z nich jest zadowolony. Cena maszynki astepujaca: Maszynka No. 307 cena \$3.25 Maszynka No. 308 cena \$5.00.

Maszynki do pisania. Kto nie może pisać pismem, ten może sobie nabyć najlepszą i najtańszą maszynkę do listów. Tysiące tych maszynek już sprzedano, a każdy z nich jest zadowolony. Cena maszynki astepujaca: Maszynka No. 307 cena \$3.25 Maszynka No. 308 cena \$5.00.

LEC PIOSENKO.

Zamiast, śpiewko szlochać,  
Zamiast nutą boleć,  
Lepiej na osłode  
Między swoich poleć!

Lepiej poleć myślą  
Ku rodzinnej stronie,  
Spytaj: co tam w chatach?  
Jak tam na zagonie?

Czy żytko skoszone?  
Pszeniczka dojrzała?  
Czy się Stach ożenił?  
Maryśka wydała?

Czy jagnię się chowa?  
Cielak po lysuli?  
Czy żyje Jan stary,  
Co chadzał o kuli?

Lepiej, śpiewko, zajrzyj  
Do Grzesia nad tokiem,  
Co się do Zosińki  
Zalecał przed rokiem!

Zagladnij do Grzeli,  
Wypytaj się z cicha,  
Czy się już skończyło?  
Czyli jeszcze wzdycha?

Czyli jeszcze wzdycha,  
Czyli wzdychać będzie?  
Jako ja za swoja,  
Co jej szukam wszędzie!

Lepiej, śpiewko, zajrzyj,  
Choćby przez szpary,  
Czy we drzwi siedzi  
Jeszcze dziadziej stary?

Czy tam wszystko idzie?  
Starodawny ładem:  
Co siali pod lasem,  
A co po za sadem?

Czyli jeszcze trwają  
Ot te polne gruze,  
Co mi z małenkości  
Nastroliły dusze.

I ta wedle drogi  
Matula-sosenka,  
Co to z niej kolyśka,  
Chata czy trumienka.

Co pod nią siedział  
Z kochankiem-dziewczyną!  
Leć ze, śpiewko, duchem,  
Obacz, bo tzy płyną!

Obacz, bo tzy płyną,  
Bo już serce wola!  
Radeby przuilić,  
A pustka dokola!

Radeby przygarnąć:  
Niema gdzie i kogo...  
Zycie poszło inną  
Nieznajomą drogą.

Obacz, bo tzy płyną,  
Bo już serce wola!  
Radeby przuilić,  
A pustka dokola!

języku, stanowiąc będą tamę przeciw zalewom germanizacji, którą rząd popiera. Patrzymy z troską na to, że rząd zapomina o swem wysokim powołaniu broniąca praw wszystkich swoich poddanych. Lub jeżeli nie zapomni, to zamyka na to oczy z racji stanu. Jeżeli spotykamy się z zarzutem, że w walce o państwo polski nadużywamy Kościoła, że wnosimy politykę do spraw religijnych, to musimy powiedzieć, że jest wręcz przeciwnie, rząd nadużywa świętości religii do celów politycznych, do niemiecczenia polski. Jesteśmy Polakami i rząd ma obowiązek naszą narodowość szanować.

Jak on ją szanuje? Oto krok za krokiem język ze szkoły wypiera, dziś już do najniższych klas wprowadza język niemiecki pod pozorem, że modlić się można do Boga i w niemieckim języku. Tak, modlić się można w każdym języku, ale czy Bóg stworzył samych Niemców na kuli ziemskiej? I my mamy prawo do używania swego języka. W poczuciu godności literatury, tych skarbowo duchowych i naszej wzniosłej tradycji narodowej, energicznie protestujemy przeciwko narzucaniu nam języka niemieckiego.

Czas jest nareznie, aby ten głos doszedł do uszu urzędników najwyższych, czas, aby zaprzestano tej niestychanej krzywdy, bo nietylko rząd ale i gmina, rodzina, kościół mają swoje prawa; czas, aby ustalała ta walka, aby zamiast tej smutnej rozterki, która grozi wojną domową, nastał święty spokój, tj. żeby państwo, kościół i rodzina zgodnie postępować mogli, żeby żaden ojciec ani żadne dziecko nie mogło się uskarżać, że język ich w taki sposób jest poniewierany.

SARDYNKI.

Komuż nie znana jest ta rybka maleńka, rozpowszechniona po całym świecie jako przysmak, przystępny, dzięki swej cenie niskiej, zarówno dla bogacza, jak i dla mniej zamożnego. Rybka ta pojawia się głównie przy brzegach Bretonii, Szkocji, Danii i Norwegii. Sardynki bretonskie uważane są za najlepsze, stąd też stanowią główne źródło zarobku dla ubogiej ludności zamieszkującej skaliste wybrzeża tego pełnego legend potocznych, lecz na wskroś ubogiego kraju. Gdy sardynkę zabraknie, gdy w mniejszej pojawia się ilość, kłeska to prawdziwa dla Bretonczyka, bo głód wówczas zagląda do jego biednej chaty.

Niekiedy sardynki omijają bretonskie wybrzeża. Co lat 15 lub 20 znikają, aby następnie ukazać się w tem większej obfitości. W ciągu XIX wieku opuściły prawie zupełnie wschodnie wybrzeża Szkocji, od lat 20 pojawiają się w coraz mniejszej ilości przy brzegach Wandel i Morbihanu. Piętnaście lat temu opuściły Bretonię. Sardynka — to rybka kapryśna, żyje nie w głębinach morza, lecz na powierzchni, pomiędzy dwoma prądami, dość daleko od wybrzeży; lubi wody ciepłe, zimą więc odpyła na pełne morze, gdzie temperatura jest wyższa, albowiem fale ochładzają się przy zetknięciu z brzegami; latem podpływa bliżej do lądu, albowiem wody są tam cieplejsze i bardziej pożywne.

Pożywieniem sardynki są wymoczki wodne, żywiące się pływającymi porostami; że zaś w ostatnich czasach porosty owe wyławiano z wody dla fabrykowania produktów chemicznych, więc przyczyniło się to do zniknięcia sardynki z nad wybrzeży.

O zaręczności tej rybki dają pojęcie studia księcia Monaco. W jednej kłesce sardynki znalazł on 20 milionów wymoczków jednego gatunku, żyjącego tylko na pełnym morzu.

Błędem jest przekonanie, jakoby sardynki odbywały wielkie wędrówki od równika do bieguna; w istocie robią one bardzo niedalekie wycieczki od brzegów ku pełnemu morzu i z powrotem. Dowodzi tego umiejscowienie gatunków; istnieją odmiany sardynki najzupełniej odrębne, polawiane stale w jednym punkcie, niekiedy dość czasnym. Do obecnego zaniku tej rybki przyczyniło się niewątpliwie chłodne lato roku 1902, które wypłoszyło sardynkę z wybrzeży. Jedynym sposobem zapewnienia stałego połowu sardynki jest — nie czekać na nie, lecz szukać je na morzu. I gdy zamiast lodzi, krążących na przestrzeni 5—7 mil od wybrzeży, po sardynki wyrusza cała flota parowców i gonić je będzie na odległość 50—60 mil, wówczas połów będzie zawsze pewny; ale nie zapobieganie to innej, palącej sprawie, a mianowicie nędzy rybaków, których jedynym środkiem utrzymania bywa sardynka, łowiona z łodzi, w pobliżu wybrzeży.

świat szeroki. Czynnościami temi zajmują się przeważnie kobiety, żony i córki rybaków bretonskich. W ostatnich latach zarobek ich wciąż się zmniejszał, od biedy jednak można się było utrzymać przy życiu. Dopiero kłeska w roku 1902 dała się naprawdę we znaki; fabryki — a przynajmniej przeważających części zamknięto, mnóstwo rodzin znalazło się bez sposobu do życia.

Fabryki, zajmujących się przyrządzaniem sardynki, znajduje się wielka ilość na wybrzeżach Bretonii. Są to zakłady niezbyt wielkie rozmiarami, zatrudniająca po kilkadziesiąt osób, przeważnie kobiet. Główną kwestją dla fabrykanta jest wybór rybek, które nie mogą być ani zbyt małe, ani też za duże, jedne bowiem i drugie uważane są za towar gorszego gatunku i nie znajdują chętnych nabywców. Często też zdarza się, że pomimo połowu bardzo obfitego, cena sardynki jest wysoka, a to dla tego, że rybaczy dostawili za mało towaru odpowiedniej wielkości. Fabrykanci w takich razach wzajemnie licytują się przy nabywaniu świeżych rybek. Z drugiej strony zaś, sardynka, jeżeli ma być dobrze przyrządzona, musi być świeża. Dłuższa podróż z pełnego morza do brzegów wpływa na nią ujemnie; stąd też najbardziej poszukiwane są sardynki, polawiane przez rybaków tuż przy brzegach i bezzwłocznie oddawane do fabryki.

W fabryce robota idzie z możliwie największą szybkością, aby w jak najkrótszym czasie zalać sardynki z sardynką, która na powietrzu psuje się szybko. Stąd to właśnie pochodzi ta wielka liczba fabryk na wybrzeżu. Nie jeden właściciel ma ich kilkadziesiąt, rozrzuconych w różnych punktach, ażeby z towarem świeżo złowionym jak najprędzej się zalać. Żadna z tych fabryk nie zakupi w ciągu dnia więcej rybek, aniżeli można w ciągu tegoż samego dnia przyrządzić i w puszkę zapakować. Tylko w takim terminie czasu przyrządzona sardynka może być uważana za świeżą.

Jest wprawdzie sposób przechowywania nieprzyrządzonych jeszcze sardynki przez czas nieco dłuższy; postępują się nim fabryki pośledniejsze: mają one wielkie kadzce z wodą morską, sztucznie jeszcze "dosołona"; w kadziach tych sardynka może pozostać przez cztery lub pięć dni bez obawy, że się zepsuje. Ale smak jej traci wiele, staje się mniej delikatnym. Stąd też sardynki takie uważane są za gorsze i sprzedają się taniej. Głównym celem fabrykacji w wysyłaniu na specjalne zamówienia kupcom, którzy go przeznaczają dla ludności uboższej, mniej wybrednej, lecz poszukującej towaru taniego. Przygotowywanie sardynki przechodzi mniej więcej następujące okresy: przedewszystkiem towar nabyty od rybaka podlega starannemu sortowaniu; wszystkie rybki zepsute, lub choćby tylko uszkodzone, odrzuca się, jako niezdatne do użytku. Następnie odbywa się oczyszczenie; polega ono na odcięciu głowy sardynki i na wyjęciu wnętrzości. Zalatwiają to kobiety, a dochodzą przy tej pracy do tak wielkiej wprawy, iż czynność ta przy każdej rybce nie zajmuje więcej niż 3—4 sekund.

Z kolei następuje plukanie rybek i suszenie; to ostatnie odbywa się na słatkach druczianych, specjalnie urządzonych, tak, że każda rybka leży oddzielnie. Słatka ma odpowiednio urządzone druty z boków, aby ją łatwo można było przemieścić. Suszenie odbywa się na powietrzu; w razie niepoгоды czynne są suszarnie, ogrzane gorącym powietrzem.

Po wysuszeniu siatki wraz z rybkami zanurza się w kadziach z gorącą oliwą. Jest to najważniejsza czynność w przysposobianiu rybek.

Sardynki ugotowane układa się w puszkę, poprzednio jednak jeszcze raz się je sortuje na dwa gatunki: gorszy i lepszy. Ułożone w puszkach rybki zalewa się świeżą oliwą, poczem zaraz zamyka się puszkę i lutuje. Teraz jeszcze raz idą puszkę do wrzącej wody, w której przebywają czas niejaki. Wyjęte, ochłodzone, oczyszczone, po nalepieniu etykiety, idą do ekspedycji, skąd w dużych skrzyniach rozchodzą się po świecie.

Zdawałoby się z opisu powyższego, że niema nic łatwiejszego nad przygotowywanie sardynki; a jednak jest to rzecz trudna, wymagająca ogromnej staranności. Niedokładne wysuszenie, zanurzenie sardynki w zbyt gorącą, albo za chłodną oliwę, złe przygotowanie puszek — wszystko to może wpłynąć na zepsucie tego produktu.

tylko w wodzie. Rzecz prosta, sardynki takie są mniej smaczne — ale zato tańsze. Nic dziwnego; że średniej wielkości fabryki wychodzi rocznie 10,000 centarów oliwy.

W ostatnich czasach wyrób sardynki ilościowo wciąż się zmniejsza. Fabryki, przygotowujące dawniej około dziesięciu milionów puszek corocznie, w roku 1901 mogły przygotować tylko po 6 milionów, w r. 1902 zaledwie 2 miliony, a w roku 1903 mnóstwo fabryk zamknięto z powodu braku surowego towaru.

WZIAŁ GO.

— Panie majster! — mówi chłopak szwedi do swojego przyjaciela — żeby to też pan majster wdział, co mi się śniło tej nocy!

— No gadajże, co takiego?  
— A no! śniło mi się, co pan majster i ja siedzieliśmy obaj w takich dużych beczkach. Pan majster to wlaż do miodu, a ja do dziegcieli...  
— A widziałś małego jak to nawet we śnie każdy wie, co robi i umie się szanować — nadyma się pan majster — taki brudas, jak ty, to zaraz sobie znalazł odpowiednie miejsce...  
— Ale to jeszcze nie koniec, panie majster! — mówi chłopak — wyleźli z tych beczek, a potem...  
— No, no! gadaj co potem?...  
— A potem, panie majster, to my obaj nawzajem jeden drugiego obliźwali...  
DOBRA RADA.

Pacyent: Panie doktorze po kocyli czuję się zawsze tak osłabiony, że coś okropnego; co mam zrobić, aby przy stole nie zasnąć?  
Doktor: Niech się pan zaraz położy do łóżka.

Wesoło-smutna historia.

Zabawne zdarzenie, wynikło z ciemnoty i głupiego zabobonu, zdarzyło się pod Makowem w Galicyi. W tych dniach w okolicy Makowa szedł jakiś chłop przez wieś i poprosił jednej gospodyni, żeby mu dała napić się mleka. Kobieta mówi, że krowy mało mleka dają, że się mleko psuje, że może jaka czarownica urzęka krowy...  
— Aha! czarownica! — krzyknął chłop — ja się do brzozy znam na tem. Pokażcie mi matko mleko tylko spora miarę, zaraz wam dam sposób, jak możecie tę czarownicę poznać, jeżeli będziecie się znać na rzeczy, bo to nie mała sprawa.

Kobieta skwapliwie przyniosła kwartę mleka. Chłop mleko wypił pomalutku, potem resztkę wylał na dłoń, rozlał, powąchał, pomrucał coś, a dostawszy jaj, sera i parę złotych, tak kobiecie rzecze.

— Czarownica jest stąd niedaleko. Musicie wstać dziś o północy, ażeby nikt o tem nie wiedział. A musicie być jak was Pan Bóg stworzył, rozumiecie kalkiem gola. Weźcie z sobą dobry kij, idźcie tak pomiędzy chałupę i patrzyście, w którym oknie się świeci, bo ta czarownica, która wam krowy urzękała, będzie wtedy z pewnością w swojej chałupie, tak samo, jak wy, nago, masło robić. Po tem ją rozpoznacie. Zapukajcie w okno, a ona do was wybiegnie. Wtenczas ją dobrze kijem poczęstujcie, a będziecie mieli spokój.

Nagadawszy tak, złośliwe chłopisko poszło do drugiej chałupy we wsi; tam nauczył drugą taką samą głupią gospodynię, która mu się także na czarownicę uzalała, aby o północy przy świetle robiła masło ale nago, to wtedy czarownica, czy chce, czy niechce będzie musiała przyjść do okna i zapukać. Wtenczas niech wybiegnie z kijem i dobrze ją wykopie.

Łatwo się domyśleć, z jaką wściekłością te kobiety natarły na siebie o północy, gdy jedna właśnie masło robiła, a druga właśnie zapukała w okno.

Bolesna niepewność. W razie zachorowania jednego członka z rodziny, każdy pragnie mu jak najlepiej pomóc. Wszystko się czyni, by pomódz, użyć ciecierkiem chorej osoby, a potem poleca się lekarstwo.

# Kalendarze na rok 1907.

Trzymaliśmy wielki zapas pięknych kalendarzy polskich z Europy, głośnej firmy A. Steinbrennera w Wintenbergii. Kalendarze te są w pięknych oprawkach a ozdobione ilustracjami kolorowymi. Do każdego kalendarza dodane są piękne obrazy, stosowne do oprawy. Czytelnicy niechaj się pospieszą z obstarunkami ra te kalendarze, gdyż spodziewamy się wyprzedzić takowe w bardzo krótkim czasie.

Pieniądże najlepiej przysłać przez Money Order, w znaczkach pocztowych lub w rejestrowanym liście.

TYCH KALENDARZY NIE WYDAJEMY NA PREMIĘ.

**Wielki Kalendarz Uniwersalny** czyli POWSZECHNY dla wszystkich stanów polskiego narodu na rok 1907. TOM I. W mocnej kolorowej oprawie. Zawiera około 150 artykułów, w tem powieści, legendy, wiersze, bajki i t. p. DODATKI: 16 obrazów i około 250 kolorowych i zwykłych ilustracji w tekście. Cena **60c**

**Wielki Kalendarz Uniwersalny** czyli POWSZECHNY polskiego narodu, na rok 1907. TOM II. W mocnej kolorowej oprawie. Tak samo liczna, bogata z ilustracjami, lecz odmienne treść, co w tom I. Obydwa powyższe kalendarze za \$1.25. Cena **65c**

**Skarb Rodziny**, czyli Kalendarz dla rodzin chrześcijańskich na rok Pański 1907. Piękny kalendarz, bogata ilustracja w tekście powieści, w mocnej kolorowej oprawie, zawiera około 120 artykułów w tem powieści, legendy, wiersze, bajki, żarty i t. p. DODATKI: dwa obrazy Najświętsza Panna i święta Rodzina i inne. Cena **50c**

**Pociecha Starości**, Kalendarz na rok Pański 1907. Zawiera 64 artykuły, w tem powieści, legendy, bajki, wiersze, żarty itp. DODATKI: Kalendarz ślenny i Matka Boska, Chrystus z krzyżem i wiele innych ilustracji tak osobno jak i w tekście. Oprawa miękka **30c**

**Kalendarz Powieściowy** dla narodu polskiego na rok Pański 1907. Zawiera 75 artykułów, w tem powieści, legendy, wiersze, bajki, żarty itp. DODATKI: Kalendarz ślenny, obraz Kosaka—Bitwa pod Grochowem i wiele innych ilustracji kolorowych i zwykłych. Oprawa miękka. Cena **30c**

**Przyjaciel Żołnierzy** Kalendarz na rok 1907 dla wszystkich należących do służby czynnej, dla rezerwistów, dla nalezących do obrony krajowej i popołitego ruszenia, jakoteż dla weteranów, i dla wszystkich przyjaciół wojskowych. Zawiera około 70 artykułów, w tem powieści, legendy, bajki, wiersze, żarty itp. DODATKI: Kalendarz ślenny, artylerya w czasie walki, dżuty obraz, reprodukcja J. Kosaka i wiele innych. Oprawa miękka. Cena **30c**

**Ilustrowany Kalendarz Wszehświatowy**, Na rok 1907. Zawiera około 80 artykułów, w tem powieści, legendy, wiersze, bajki, żarty itp. DODATKI: Kalendarz ślenny, karta poglądowa, na ilu ludzi przypada jeden żołnierz w każdym państwie i wiele innych ilustracji kolorowych i zwykłych. Oprawa miękka. Cena **30c**

**Kalendarz Serce Pana Jezusa**, dla uczciwych tegoż Bo Pański 1907. Zawiera 80 artykułów, w tem powieści, legendy, wiersze, bajki, żarty itp. DODATKI: Kalendarz ślenny, obrazki św. Piotr i Paweł i wiele innych ilustracji kolorowych i zwykłych. Oprawa miękka. Cena **30c**

**Najświętsza Rodzina**, Kalendarz dla rodzin Chrześcijańskich na rok Pański 1907. Zawiera 35 artykułów, w tem powieści, legendy, bajki, wiersze, żarty itp. DODATKI: Kalendarz ślenny, obraz św. Rodzina i wiele ilus. w tekście i pojedynczo. Opr. miękka **30c**

**Wielki Kalendarz Maryjański**, na rok Pański 1907. Zawiera 50 artykułów, w tem powieści, legendy, bajki, wiersze, żarty itp. DODATKI: Kalendarz ślenny, obraz Koronacja Naj. Maryi Panny i wiele innych ilustracji kolorowych i zwykłych. W miękkiej oprawie. Cena **25c**

**KALENDARZE MARYANSKIE NA ROK 1907.**  
(Karola Miarki w Mikołowie).

Kalendarz ten prawie zbytnie jest zalecać ogółowi, ponieważ znany on jest i lubiany w każdej polsko-katolickiej rodzinie. Nowy kalendarz zawiera oprócz planu Imion Świętych Pańskich na każdy dzień roku, następujące powieści, poezje i artykuły:

- 1) Opisy cudownych obrazów, kościołów, miejsc, w których Matka Boska cuda czyni.
- 2) Nadzieje Noworoczne. (wiersz)
- 3) Najśw. Maryja Panna Ostrobramska w Wilnie. (Krótki opis do załączonego obrazu kolorowego.)
- 4) Modlitwa Pańska. (wiersz)
- 5) Kmieć, powieść historyczna z XVII wieku podług H. Sienkiewicza.
- 6) Dzwony. (wiersz)
- 7) Męczenniczka, powieść z czasów prześladowania chrześcijan za panowania Dyoklecjana.
- 8) Czy na ziemi można być szczęśliwym?
- 9) Gwiazda morza, opowiadanie podług noweli Ludwika Stasaka.
- 10) Krzyż na dalekim Wschodzie, powieść opusata na tle wojny rosyjsko-japońskiej.
- 11) Gawędy o starych dziejach, przez Zofię Bukowiecką.
- 12) Bohaterowie — Rodacy; artykuł o pomniku Bartoza Głowackiego we Lwowie.
- 13) Zabawna sprzedaż konia, humorystyka.
- 14) Właz w pudełeczko od zapalek.
- 15) Żarty i dowcipy z obrazkami.
- 16) Pogląd doroczy od 1 Sierpnia 1905 do 1 Sierpnia 1906.
- 17) O wychowaniu narodowem.
- 18) Polacy w Ameryce.

Do tego Kalendarza dołączona są CZTERY DODATKI a mianowicie: 1. Obraz kolor.: Matka Boska Ostrobramska. 2. Obraz kolor.: Św. Józef, Opiekun Pana Jezusa. 3. Ośm obrazków do "Ojciec nasz" wielkość kalendarza. 4. Kalendarz ślenny.

**Cena Pojedynczego egzemplarza 20c.**  
Dla kupujących w większej ilości, odstępuje się odpowiedni rabat. Kalendarzy tych na premię NIE wydaje się.

**W. DYNIEWICZ, 532 Noble St. Chicago, Ill.**

**KUSNIERZ.**  
Wyrabia rozmiatę Futra i Koszuby Kaftany, spodnie, kamizelki z skór owonnych, własnej wyprawy i rozne przyszyta, a także czapki i rakawice. K. blacy oblatunek raczy przysłać jażka kolewki miarę.

**STANISŁAW BOBOWSKI, GOSTYN, Downers Grove, Illinois**

**Biblia**  
— CZYLI —  
**Księgi Starego i Nowego Testamentu**  
wydanie kompletne na język polski przełożone przez **ks. Jakóba Wujka**  
i wydane w Krakowie 1560 roku.

Zakupiliśmy cały zapas tej Biblii w Europie od dawna poszukiwanej i tego dzieła, abrobawanego przez władzę Apostolską, nigdzie nie można nabyć, tylko u nas, gdyż pozostało go tylko 300 sztuk.

Cała Biblia obejmuje trzy tomy o 2550 stronicach wyraznym druku na pięknym papierze, oprawne ozdobnie w skitogen i wyczoconymi tytułkami na okładce.

**Cena Biblii (3 tomy) \$12.00.**

**W. Dyniewicz, 532 Noble st., Chicago, Ill.**

**WINO**  
jest najlepszym napojem, gorzkie ziola najlepszym lekarstwem na żółdek.

**TRINERA AMERYKAŃSKI ELIXIR GORZKIEGO WINA**

jest kombinacją wina z siołami i dlatego stanowi najlepsze lekarstwo familijne na żółdek i nerwy, które wabogaci i wyrabia krew. Do nabycia w aptekach.

**JOSEPH TRINER, 799 S. Ashland av., Chicago, Ill.**

**PATENTS**  
60 YEARS' EXPERIENCE  
TRADE MARKS, DESIGNS & COPYRIGHTS

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain from our opinion free of charge and without obligation. Communications strictly confidential. HANDBOOK ON PATENTS sent free. Address: Scientific American, Patent Office, 37 Broadway, New York.

**Scientific American.**  
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.

**MUNN & Co. 361 Broadway, New York**  
Branch Office, 25 F St., Washington, D. C.

**Pszezoły to pieniądz.**  
Dotarczamy wszystkiego dla hodowców pszezoł — pszezoły z wszelkimi przyborami. Książka z instrukcjami i cenami przyrządów darmo.

**The A. I. Root & Co., Medina, Ohio.**  
Filia: 144 E Erie st., Chicago, Ill.

**Irygacyjne Grunta Farmerskie**  
W POŁUDNIOWEJ ALABAMIE, CANADA,  
**\$18 do \$25 za akier**

Irygacyjne grunta w Egipcie stalewiodo do sprawowania komisji przemysłu w Stanach Zjednoczonych są warte \$25 za akier.

Irygacyjne grunta farmerskie w południowej Alabemie są prawie tyleż warte jak w Egipcie, lub w Stanach Zjednoczonych, ale koleje Canadian Pacific Railway Co. sprzedają je po \$18 do \$25 za akier, aby załatwić wielką potrzebę kraju obejmującą 3 miliony akrow.

Irygacyjne grunta sprzedane przez tę kompanię przed 3 miesiącami po \$18 do \$25 za akier, są obecnie warte od \$50 do \$75 za akier.

Różnica między \$18 a \$25 jest ta, że droższy grunt poddolić i pielęgnować w ciągu kilku miesięcy. Napiszcie korespondentką i otrzymacie wszelkie informacje, mapy, książki itd.

**The Canadian Pacific Irrigation Colony Co., Ltd.**  
31—9th ave. West  
CALGARY, ALBERTA, CANADA  
SALES DEPARTMENT. IRRIGATED LANDS. (Jan. 1)

POSZUKIWANIA.

KTO chce nabyć dobry, już z rekordami fonograf, co gra głośno i wyraźnie same różne pieśni polskie i ruskie, ten niech zaraz wysłać 2 dolary na adres: I. HERC, 2 Carlisle st, New York, N. Y.

OPLATKI! Panowie! Organizacja opłatków proszę się zgłosić do nas aby kazdy był zapoznany. Opłatki latów w 8 gatunkach: mniejsze okrągłe, większe kanciaste i maszynowe największe, 4724 Winchester ave, Franckez Chojnacki, Chicago, Ill.

TYLKO KILKA DOLARÓW! kosztuje u nas szybki odjazd do kraju na najlepszych pasażerskich okrętach przy małej usłudze. Jazda od 7-9 dni. Odjazd do Hamburga, Bremen, Rotterdam i Antwerpen co drugi dzień na przemian. Opieka braterska. Ręczymy zadowolenie. Nikt nie ma więcej wydatków. Spróbuj i napisz list a bliższe objaśnienia odwrotną pocztą zaraz nastąpi. Immigrant Labor Exchange Inc, 2 Carlisle st., New York, N. Y.

NA SPRZEDAŻ grunta farmerskie w Texas. — Piękne urodzajne grunta, gotowe uprawne farmy rozmaitego obszaru w pobliżu Chappell Hill, dobra komunikacja kolejowa w powiecie Washington. Ceny przystępne, warunki dogodne dla kupujących. Adres: Jno. B. Allen, Chappell Hill, Tex. (dec. 16)

POTRZEBA mężczyzn do pracy w Illinois, Wisconsin, Michigan, Minnesota i So. Dakota. Zapłata od \$1.75 do \$2.00 i \$2.25 na dzień. Jazda kolejowa darmo. Zgłoszenia się natychmiast do polskich agentów: Asping & Sweet, 81 So. Canal st., Chicago, Ill.

AGENTÓW potrzeba. Pośliznę nam swój adres, a powiemy wam, jak zarobić na dziele \$5.00, sprzedając nasze artykuły. Universal Art Co. G. 3, St. Paul, Minn. (13-07)

POTRZEBA AGENTÓW! Potrzebujemy wszelkie agentów. Robotnicy i byzniesmeni mogą sprzedawać nasze złote i srebrne zegarki i łańcuszki robotnikom, farmerom, pracującym we fabrykach, farmerom itd. Damy wam wielki wybór naszych zegarków i łańcuszków na kredyt, jeżeli jesteście nieczuliwi! możecie nam pokazać, że możecie zrobić powodzenie w tej linii biznesu. Potrzebujemy tylko ludzi trzeźwych i uczciwych. Piszcie do: Agents Wholesale Sale Co., Dept. 5 box 1563, New York. (16)

POTRZEBA AGENTÓW! Potrzebujemy agentów w każdym powiecie do sprzedawania naszych dobrych gatunków tytoniu. Tym osobom damy darmo złoty zegarek i łańcuszek wartości \$25. Niektórzy z naszych agentów zarabiają \$25 do \$50 tygodniowo. Po szczegóły piszcie: EUROPEAN TOBACCO Co., 530-6th Ave., New York City. (40)

Sołtys Michał, rodem ze wsi Radgoscin w Galicji, przebywający w Ameryce od 15 lat, miał mieszkać w Chicago, poszukiwany jest przez swoją żonę, Maryannę Sołtys, North Hadly, Mass. (46)

Ktoś przysłał 92c na książkę ze Springfield, Mass., a nie podał swego adresu. Prosimy o adres.

W. Dyniewicz.

Kto chce się uśmiech, zabawić, weselo spędzić wieczory — ten niechaj czyta *Dzwon*, jedyną humorystyczną pismo polskie w Ameryce. Kosztuje rocznie 50c. Pierwsze zeszyt w jednoocentowych znaczkach pocztowych. Piszcie po bezpłatne okazowe numery. Adresuje: Dzwon, 773 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.

W. Dyniewicz.

DZWON

Kto chce się uśmiech, zabawić, weselo spędzić wieczory — ten niechaj czyta *Dzwon*, jedyną humorystyczną pismo polskie w Ameryce. Kosztuje rocznie 50c. Pierwsze zeszyt w jednoocentowych znaczkach pocztowych. Piszcie po bezpłatne okazowe numery. Adresuje: Dzwon, 773 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.

Najwspanialsze nowe wydanie ŻYWOY ŚWIĘTYCH PAŃSKICH

Wydanie to zawiera wszystkie święta i dni obchodzone przez Kościół katolicki w Ameryce. Zawiera także wszystkie święta i dni obchodzone przez Kościół ewangelicki. Cena \$3.50. Wskazanie adresów wydawców w każdym mieście.

Przyślijcie nam na listce niechaj podamy najbliższą stację ekspresową, gdzie pozostanie nasze wydanie. Wskazanie adresów wydawców w każdym mieście.

Przyślijcie nam na listce niechaj podamy najbliższą stację ekspresową, gdzie pozostanie nasze wydanie. Wskazanie adresów wydawców w każdym mieście.

Przyślijcie nam na listce niechaj podamy najbliższą stację ekspresową, gdzie pozostanie nasze wydanie. Wskazanie adresów wydawców w każdym mieście.

OPLATKI. Rodacy obstalujący książki, a życzący sobie mieć na gwiazdkę opłatki, niechaj dotychczas 10c. Samych opłatków bez książek nie wysyłamy, bo się w przesyłce poczta — niszczy.

W. Dyniewicz.

GUMOWE CZCIONKI. Kto chce wydrukować list, bilety bankowe, karty wizytowe lub biznesowe itd. powinien sobie kupić gumowe czcionki z polskimi akcentami, umieszczona w pudełeczku, wraz z formą, w której się ustawia czcionki i z atramentem chemicznym. Czcionki może każdy ustawić na poczekaniu i wydrukować co tylko chce. Jest to rzecz tak dobra i praktyczna jak maszyna do drukowania listów. Cena \$3.00

EAGLE SUPPLY HOUSE, 531 Noble st., Chicago, Ill.

Nie pozwólcie dzieciom cierpieć na Biegunkę, Kolkę, Kaszel i Chrypki, skoro zewnętrznie zastosowanie **Dra Richtera Kotwiczego Pain Expelleru** sprawi im ulgę. Każda matka, która używa tego środka, wysoko go ceni i ma zawsze na pogotowiu. Wymieniony na stuczenie i inne obrażenia, na które dzieci są wystawione. Nigdy nie bądź bez niego! Prawdziwy ma na każdej butelce nasz handlowy znak „Kotwice”.  
U wszystkich aptekarzy, butelka po 25 i 50 ctw.  
**F. Ad. Richtera & Co.,** 215 Pearl St., NEW YORK.  
Piszcie po broszurkę „Dlaczego?”

KALENDARZ SCIENNY "GAZETY POLSKIEJ W CHICAGO"

Wyszedł z pod naszej prasy piękny Kalendarz ścienny, drukowany trzema kolorami. U wierzchu widnieje piękny obraz, przedstawiający herb Polski, a po obydwóch stronach stoją kasyner polski i żołnierz pieszy z roku 1831, pod spodem widnie napis: "Jeszcze Polska nie zginęła". U spodu mamy kalendarz, wydrukowany na 12 miesięcznie oddzielnie, dwoma kolorami — czarny kolor stanowią nazwy świąteczne i dni, a czerwonym kolorem drukowane są wszystkie święta i niedziele.

Pod spodem są wypadki z historii polskiej i amerykańskiej. Kalendarz ten powieszony na ścianie może być ozdobą domu polskiego, a wysyłamy go każdemu darmo, kto nam przysła 5c na przesyłkę.

W. DYNIEWICZ, 532 Noble str., Chicago, Ill.

Nowiny Miejsowe

WYBORY w Chicago wypadły pomyślnie dla Polaków. Gdy przeszło tygodnia "Gazeta Polska" szła pod prasę głosy nie były do końca przychylnymi. Teraz dopiero mamy dokładny rezultat, który podajemy.

Urząd skarbnika stanowego piastować będzie znany w szerokich kołach Polonii amerykańskiej i jej chluba, Jan Smulski. Póbl on swego przeciwnika Piotrowskiego, Polaka z partii demokratycznej, większością 140,000 głosów.

Pan Stanisław Kunz został wybrany również na tydzień demokratycznym niewielką większością głosów na kongresmana. Pan Kunz jest pierwszym polskim reprezentantem w kongresie washingtonskim.

Pan Władysław Schrojda również republikaninem wybrany został na komisarza powiatu Cook.

Na drugiego komisarza powiatowego wybrano republikanckiego Litwina Józefa Eliasza.

Członkami legislatury stanowej zostali Józef Grzeszkiewicz i Fr. Landmesser, demokraci.

Polacy postawili ze strony partii republikańskiej 15 swych kandydatów na różne urzędy w stanie, powiecie i mieście. Polska partya demokratyczna także miała swych kandydatów, z których prócz jednego wszyscy przepadli, gdyż w stanie Illinois w ogóle partya demokratyczna jest słabsza niż partya republikańska.

POŻAR zniszczył dwublokową przestrzeń dzoków, należących do Lehigh Valley Coal Co. w So. Chicago. Na składzie znajdowało się 50,000 ton węgla, który poszedł z dymem, wyrządzając szkody na \$957,000.

Dokl znajdowały się wzdłuż rzeki Calumet przy ulicach Commercial i 100. Strazacy mimo nadludzkich wysiłków nie mogli zlokalizować pożaru. Z trudem uratowano dwa statki parowe, znajdujące się obok płonących doków. Pożar miał powstać od iskier wydobywających się z kominów fabrycznych.

KILKA rodzin zostało wygnanych z łóżek i domów, 25 osób, gości w hotelu Robey i dzieci wzięta w biurze telefonów na Seeley ave. zostało opianowanych paniką wcześniej z rana, gdy pożar wybuchł pn. 794 W. Madison ul. i szybko rozszerzył się obejmując budynki od 784 do 790 na Madison ul.

O 2giej godzinie pożar szalał w najlepsze i strazacy wyczerpli siły, by plomieniem nie dopuścić do budynku instytutu Louis, ale na przeszkodzie skutecznej pracy stały ciagle i częste wybuchy gazoliny w składzie farb pn. 794 W. Madison st. Szkoła wynosi co najmniej \$100,000. Nikt nie został ranny, ale wielu z biedą uniknęło objęcia plomieniem.

Chicago Polacy głosowali za wskazywaniem polskimi kandydatami bez różnicy partii, a tylko w szesnastym precyntyku ideonastęży wardy polscy republikańscy nie wstawiali na nic i tylko głosowali za republikańskim tykietem od góry do dołu, dając murzynowi kandydatowi na seodzięgo municypalnego dwa głosy większości nad polskiego kandydata.

STRAJK zwrotnikarzy kolejowych, który groził zupełnym sparalizowaniem ruchu na kolejach, został zażegnany przez ugodę zawartą pomiędzy generalnymi dyrektorami ruchu kolejowego a urzędnikami organizacji zwrotnikarzy. Zwrotnikarze przyjęli podwyżkę 3 centów na godzinę, jak to proponowały koleje i zgodzili się na pozostawienie do decyzji sądu polubownego, czy mają prawo domagania się więcej lub nie. Warunki arbitraży nie zostaną zdecydowane później. To, powiadają niektórzy, znaczy, że prezydent Roosevelt będzie prozonym o zamianowanie komisji do wysłuchania obu stron kontrowersji, albo też że komitet mianowany przez zwrotnikarzy i koleje będzie rozstrząsał sprawę.

Ostateczna decyzja co do ugody, osiągnięta została podczas konferencji. Przez dwa przeszłe tygodnie odbywały się codzienne konferencje pomiędzy urzędnikami kolei a urzędnikami organizacji zwrotnikarzy i kolejarzy, a pomimo że nie stanowczego nie osiągnięto na żadnej z tych konferencji, każda ze stron spornych trwała przy naradach, spodziewając się że ogólny, wielki strajk zostanie zażegnany. Każda ze stron uczyniała ustępstwa dla miłego spokoju.

Obliczając że zwrotnikarze przez tę podwyżkę 3 centów na godzinę, osiagną do \$1.50 do \$1.80 na tydzień więcej, podczas gdy koszt kolejowy zwiększy się do 80,000,000 na rok.

CIAŁO Franciszka Lekowskiego, 23 letniego, 13 Berlin ul. zostało znalezione na torach kolei Chicago i Northwestern na Seeley ave. Widocznie został najechany i uderzony przez pociąg, podczas gdy przechodził przez tory i na miejscu zabit. Policja ze stacyi Atrill, która zarządziła dochodzenie, nie mogła dowiedzieć się nazwisk maszynisty i palacza tego pociągu, który zabił Lekowskiego.

WSZYSTKIE wielkie kompanie kolejowe i górnicze postanowiły podwyższyć płace swych robotników. Tak samo uczynią trusty: naftowy, stalowy, miedziany, cukrowy i prawie wszystkie inne.

W kołach finansowych przyznają, że celem tej podwyżki jest położenie tamy agitacji przeciw trustom i korporacjom.

W PRZESZŁY czwartek 8go listopada Br. przed sędzią Smith w wyższym sądzie toczyła się sprawa Antoniego Martewicza, przeciw fabryce kotłów Mohr and Son o odszkodowanie za poranienia jakie Martewicz odniósł pracując w warsztatach kompanii. Pomimo zabiegów adwokatów strony oskarżonej, pomimo przeszkód i kurczków prawnych, adwokat St. Janowicz z South Chicago przeprowadził sprawę dobrze, czego najlepszym dowodem wyrok, jaki przysięgli po krótkiej naradzie wydali, przyznawszy Antoniemu Martewiczowi \$6,500 odszkodowania.

OSTATNIE przedstawienie Teatru Polskiego w śródmieściu nie udało się. Wybór sztuk i obsada ról na wszystko popsuły. Zgadzają się na to wszyscy obecni reporterzy. Szkoda to wielka, że się tak stało, bo w ten sposób Teatr Polski może dużo uciepić.

MINISTER wojny Taft przybył do Chicago. Podobno rząd Stanów Zjednoczonych ma zamiar kosztować \$1,000,000 znacznie powiększyć Fort Sheridan i przybycie pana Tafta stoi z tem w związku.

KTO TEMU uwierzy, co pisze "Dziennik Chicagoski", Zdumiewającą czczością posiada Harry P. Haudino, "czarodziej", który przybył z Milwaukee do Chicago i tu produkując się — w obec politycy. Specjalność jego polega na tem, że niema kajdani i niema zamków, których nie potrafiłby otworzyć. Wczoraj w suterenach ratusza w obec całej gromady tajnych policyantów i urzędników policyi dawał dowody swojej zręczności i niemal w okamgnieniu zdejmował wszelkie najkunsztowniejsze kajdanki, które mu nakładano i szczerze zamknięto. W końcu zamknięto go w ciemnej celi policyjnej, ale i stamtąd wydostał się w niespełna 5 minut. O godzinie 10ej przybył sierzant policyjny W. P. Harlan z Baltimore, Md., który przywiózł więźnia, aresztowanego w Denver, Colo., za kradzież brylantów w Baltimore, wartości około \$900. Więzień miał kajdanki na rękach; chciano mu zdjąć te kajdanki, kiedy go zamknięto do celi na noc, ale niepodobna było tego uczynić, bo Harlan znalazł kluczyk otwierający kajdanki. Zazwyczaj Haudino, by otworzył te kajdanki swoją sztuką, — i oto w przeciągu kilkunastu sekund udało się to "czarodziejowi".

Notatki Krajowe.

— Biuro rolnicze w stanie Wisconsin ogłasza cyfry odnoszące się do produkcji mleka i serów w tym stanie. Wyrobiono tamte 110 milionów funtów sera w ubiegłym roku a zatem dwa razy tyle ile wyprodukowano przed pięć laty. Założono 118 nowych fabryk sera. Wyrób masła wzrósł o 60 procent.

— Sędzia George Farrot wybrany do kongresu z nielata Baton Rouge, La. zabił wystrzałem z rewolweru jednego z wybitnych polityków tamtejszych, dra Aldrich. Zbrodnia popełniona została w godzinę po ogłoszeniu rezultatu wyborów.

— Dyrekcja kolei Renssylvaniana podwyższyła o dziesięć procent płace wszystkich urzędników, robotników i usług pobierających mniej niż 200 dolarów miesięcznie. Z podwyżki tej korzystał będzie 125 tysięcy ludzi, a na pokrycie wydatku potrzeba rocznie osiem i pół miliona dolarów.

— Leon Wróblewski, kierownik robót w East Tawas, Mich. przejechany został przez pociąg kolei Detroit and Mackinac i zabit na miejscu.

— Ława przysięgłych w Minneapolis zawetowała 147 oskarżeń przeciw kolejom za udzielanie zniżek od taryf trustom i korporacjom ze szkodą niezależnych fabrykantów.

— Dnia pierwszego lipca roku przysięgło dokonane zostaną na Filipinach wybory do zebrania narodowego zwanego "assembly". Składają one obędzie z 81 członków, po jednym na każdym 90 tysięcy ludności.

— Zięć prezydenta Longworth wybrany został do kongresu z miasta Cincinnati. Pani Longworth przyczyniła się bardzo do zwycięstwa męża agitacją osobliście. Unie robotnicze zwały go za całą zaciętość.

— W Winona, Minn. umarł H. J. O'Neill znany w całym kraju pod nazwiskiem "król jęczmieńca". Przez lat osiem kontrolował on handel jęczmienia w Ameryce. Od roku 1890 powiniął mu się noga. Umarł w zupełnym ubóstwie.

— W Brooklynie umarła wdowa po milionerze pani Polhem i zapisała 500 tysięcy dolarów na cele dobroczynne.

— W Butler, Ind. umarł farmer Andrzej Caselwe licząc 102 lat. W stuletnią rocznicę swych urodzin rąbał przez godzinę drzewo w oczach zebranej rodziny.

ST. LOUIS, Mo., 14 listopada. — Wskutek wysokociny z szyn pociągu linii Missouri Pacific wielu pasażerów odniosło lekkie pokaleczenia.

WASHINGTON, 14 listopada. — Odbywa się tu zjazd bankierów, którzy mają zapowiedzieć nową formę pieniądzy papierowych i przekazów pocztowych.

MOSKWA, 14 listopada. — Córke jen. Benewskiego skazano na 10 lat ciężkich robót za zamach na jen. Dubasowa w Moskwie.

Listy Polskie na Poczcie.

- |                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| 2452 Adamczyk D   | 2925 Matczyński K  |
| 2453 Biełkowski J | 2926 Michalski M   |
| 2457 Arent P      | 2939 Miodk S       |
| 2478 Bajak P      | 2940 Mikulda A     |
| 2483 Banaś S      | 2942 Miodk W       |
| 2484 Banaś S      | 2960 Miodk W       |
| 2503 Benaćak M    | 2978 Murkowski K   |
| 2505 Białoch J    | 2980 Nowak J       |
| 2506 Białoch J    | 2981 Nowakowski K  |
| 2509 Białoch J    | 2982 Nowogrodzki H |
| 2512 Bielecka G   | 2984 Nowogrodzki H |
| 2513 Bielecka G   | 2985 Nowogrodzki H |
| 2514 Bielecka G   | 2986 Nowogrodzki H |
| 2515 Bielecka G   | 2987 Nowogrodzki H |
| 2516 Bielecka G   | 2988 Nowogrodzki H |
| 2517 Bielecka G   | 2989 Nowogrodzki H |
| 2518 Bielecka G   | 2990 Nowogrodzki H |
| 2519 Bielecka G   | 2991 Nowogrodzki H |
| 2520 Bielecka G   | 2992 Nowogrodzki H |
| 2521 Bielecka G   | 2993 Nowogrodzki H |
| 2522 Bielecka G   | 2994 Nowogrodzki H |
| 2523 Bielecka G   | 2995 Nowogrodzki H |
| 2524 Bielecka G   | 2996 Nowogrodzki H |
| 2525 Bielecka G   | 2997 Nowogrodzki H |
| 2526 Bielecka G   | 2998 Nowogrodzki H |
| 2527 Bielecka G   | 2999 Nowogrodzki H |
| 2528 Bielecka G   | 3000 Nowogrodzki H |
| 2529 Bielecka G   | 3001 Nowogrodzki H |
| 2530 Bielecka G   | 3002 Nowogrodzki H |
| 2531 Bielecka G   | 3003 Nowogrodzki H |
| 2532 Bielecka G   | 3004 Nowogrodzki H |
| 2533 Bielecka G   | 3005 Nowogrodzki H |
| 2534 Bielecka G   | 3006 Nowogrodzki H |
| 2535 Bielecka G   | 3007 Nowogrodzki H |
| 2536 Bielecka G   | 3008 Nowogrodzki H |
| 2537 Bielecka G   | 3009 Nowogrodzki H |
| 2538 Bielecka G   | 3010 Nowogrodzki H |
| 2539 Bielecka G   | 3011 Nowogrodzki H |
| 2540 Bielecka G   | 3012 Nowogrodzki H |
| 2541 Bielecka G   | 3013 Nowogrodzki H |
| 2542 Bielecka G   | 3014 Nowogrodzki H |
| 2543 Bielecka G   | 3015 Nowogrodzki H |
| 2544 Bielecka G   | 3016 Nowogrodzki H |
| 2545 Bielecka G   | 3017 Nowogrodzki H |
| 2546 Bielecka G   | 3018 Nowogrodzki H |
| 2547 Bielecka G   | 3019 Nowogrodzki H |
| 2548 Bielecka G   | 3020 Nowogrodzki H |
| 2549 Bielecka G   | 3021 Nowogrodzki H |
| 2550 Bielecka G   | 3022 Nowogrodzki H |
| 2551 Bielecka G   | 3023 Nowogrodzki H |
| 2552 Bielecka G   | 3024 Nowogrodzki H |
| 2553 Bielecka G   | 3025 Nowogrodzki H |
| 2554 Bielecka G   | 3026 Nowogrodzki H |
| 2555 Bielecka G   | 3027 Nowogrodzki H |
| 2556 Bielecka G   | 3028 Nowogrodzki H |
| 2557 Bielecka G   | 3029 Nowogrodzki H |
| 2558 Bielecka G   | 3030 Nowogrodzki H |
| 2559 Bielecka G   | 3031 Nowogrodzki H |
| 2560 Bielecka G   | 3032 Nowogrodzki H |
| 2561 Bielecka G   | 3033 Nowogrodzki H |
| 2562 Bielecka G   | 3034 Nowogrodzki H |
| 2563 Bielecka G   | 3035 Nowogrodzki H |
| 2564 Bielecka G   | 3036 Nowogrodzki H |
| 2565 Bielecka G   | 3037 Nowogrodzki H |
| 2566 Bielecka G   | 3038 Nowogrodzki H |
| 2567 Bielecka G   | 3039 Nowogrodzki H |
| 2568 Bielecka G   | 3040 Nowogrodzki H |
| 2569 Bielecka G   | 3041 Nowogrodzki H |
| 2570 Bielecka G   | 3042 Nowogrodzki H |
| 2571 Bielecka G   | 3043 Nowogrodzki H |
| 2572 Bielecka G   | 3044 Nowogrodzki H |
| 2573 Bielecka G   | 3045 Nowogrodzki H |
| 2574 Bielecka G   | 3046 Nowogrodzki H |
| 2575 Bielecka G   | 3047 Nowogrodzki H |
| 2576 Bielecka G   | 3048 Nowogrodzki H |
| 2577 Bielecka G   | 3049 Nowogrodzki H |
| 2578 Bielecka G   | 3050 Nowogrodzki H |
| 2579 Bielecka G   | 3051 Nowogrodzki H |
| 2580 Bielecka G   | 3052 Nowogrodzki H |
| 2581 Bielecka G   | 3053 Nowogrodzki H |
| 2582 Bielecka G   | 3054 Nowogrodzki H |
| 2583 Bielecka G   | 3055 Nowogrodzki H |
| 2584 Bielecka G   | 3056 Nowogrodzki H |
| 2585 Bielecka G   | 3057 Nowogrodzki H |
| 2586 Bielecka G   | 3058 Nowogrodzki H |
| 2587 Bielecka G   | 3059 Nowogrodzki H |
| 2588 Bielecka G   | 3060 Nowogrodzki H |
| 2589 Bielecka G   | 3061 Nowogrodzki H |
| 2590 Bielecka G   | 3062 Nowogrodzki H |
| 2591 Bielecka G   | 3063 Nowogrodzki H |
| 2592 Bielecka G   | 3064 Nowogrodzki H |
| 2593 Bielecka G   | 3065 Nowogrodzki H |
| 2594 Bielecka G   | 3066 Nowogrodzki H |
| 2595 Bielecka G   | 3067 Nowogrodzki H |
| 2596 Bielecka G   | 3068 Nowogrodzki H |
| 2597 Bielecka G   | 3069 Nowogrodzki H |
| 2598 Bielecka G   | 3070 Nowogrodzki H |
| 2599 Bielecka G   | 3071 Nowogrodzki H |
| 2600 Bielecka G   | 3072 Nowogrodzki H |
| 2601 Bielecka G   | 3073 Nowogrodzki H |
| 2602 Bielecka G   | 3074 Nowogrodzki H |
| 2603 Bielecka G   | 3075 Nowogrodzki H |
| 2604 Bielecka G   | 3076 Nowogrodzki H |
| 2605 Bielecka G   | 3077 Nowogrodzki H |
| 2606 Bielecka G   | 3078 Nowogrodzki H |
| 2607 Bielecka G   | 3079 Nowogrodzki H |
| 2608 Bielecka G   | 3080 Nowogrodzki H |
| 2609 Bielecka G   | 3081 Nowogrodzki H |
| 2610 Bielecka G   | 3082 Nowogrodzki H |
| 2611 Bielecka G   | 3083 Nowogrodzki H |
| 2612 Bielecka G   | 3084 Nowogrodzki H |
| 2613 Bielecka G   | 3085 Nowogrodzki H |
| 2614 Bielecka G   | 3086 Nowogrodzki H |
| 2615 Bielecka G   | 3087 Nowogrodzki H |
| 2616 Bielecka G   | 3088 Nowogrodzki H |
| 2617 Bielecka G   | 3089 Nowogrodzki H |
| 2618 Bielecka G   | 3090 Nowogrodzki H |
| 2619 Bielecka G   | 3091 Nowogrodzki H |
| 2620 Bielecka G   | 3092 Nowogrodzki H |
| 2621 Bielecka G   | 3093 Nowogrodzki H |
| 2622 Bielecka G   | 3094 Nowogrodzki H |
| 2623 Bielecka G   | 3095 Nowogrodzki H |
| 2624 Bielecka G   | 3096 Nowogrodzki H |
| 2625 Bielecka G   | 3097 Nowogrodzki H |
| 2626 Bielecka G   | 3098 Nowogrodzki H |
| 2627 Bielecka G   | 3099 Nowogrodzki H |
| 2628 Bielecka G   | 3100 Nowogrodzki H |
| 2629 Bielecka G   | 3101 Nowogrodzki H |
| 2630 Bielecka G   | 3102 Nowogrodzki H |
| 2631 Bielecka G   | 3103 Nowogrodzki H |
| 2632 Bielecka G   | 3104 Nowogrodzki H |
| 2633 Bielecka G   | 3105 Nowogrodzki H |
| 2634 Bielecka G   | 3106 Nowogrodzki H |
| 2635 Bielecka G   | 3107 Nowogrodzki H |
| 2636 Bielecka G   | 3108 Nowogrodzki H |
| 2637 Bielecka G   | 3109 Nowogrodzki H |
| 2638 Bielecka G   | 3110 Nowogrodzki H |
| 2639 Bielecka G   | 3111 Nowogrodzki H |
| 2640 Bielecka G   | 3112 Nowogrodzki H |
| 2641 Bielecka G   | 3113 Nowogrodzki H |
| 2642 Bielecka G   | 3114 Nowogrodzki H |
| 2643 Bielecka G   | 3115 Nowogrodzki H |
| 2644 Bielecka G   | 3116 Nowogrodzki H |
| 2645 Bielecka G   | 3117 Nowogrodzki H |
| 2646 Bielecka G   | 3118 Nowogrodzki H |
| 2647 Bielecka G   | 3119 Nowogrodzki H |
| 2648 Bielecka G   | 3120 Nowogrodzki H |
| 2649 Bielecka G   | 3121 Nowogrodzki H |
| 2650 Bielecka G   | 3122 Nowogrodzki H |
| 2651 Bielecka G   | 3123 Nowogrodzki H |
| 2652 Bielecka G   | 3124 Nowogrodzki H |
| 2653 Bielecka G   | 3125 Nowogrodzki H |
| 2654 Bielecka G   | 3126 Nowogrodzki H |
| 2655 Bielecka G   | 3                  |